

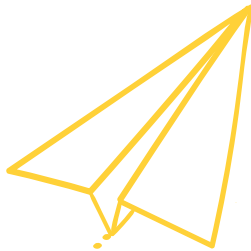
## MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE

# WILHELMSDORF

Besuchen Sie uns auf:  
[www.gemeinde-wilhelmsdorf.de](http://www.gemeinde-wilhelmsdorf.de)

### Themen der Woche

- Gemeinsame Sitzung des Gemeinderats Wilhelmsdorf und der Ortschaftsräte Esenhausen, Pfrungen und Zußdorf am 21.10.2025
- Nachbericht der Gemeinderats-sitzung vom 22.09.2025
- Anmeldung zum Wilhelmsdorfer Weihnachtsmarkt



#### Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung

Montag – Freitag	08.00 – 12.15 Uhr
Montag	14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 18.00 Uhr

#### Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Esenhausen Mo.	17.00 – 18.30 Uhr
Pfrungen Mo.	17.30 – 19.00 Uhr
Zußdorf Mo.	17.30 – 19.00 Uhr

#### Öffnungszeiten des Recyclinghofes

Freitag	14.00 – 17.30 Uhr
Samstag	09.30 – 12.00 Uhr

## Gemeinsame Sitzung des Gemeinderates Wilhelmsdorf und der Ortschaftsräte Esenhausen, Pfrungen, Zußdorf

Der Gemeinderat Wilhelmsdorf und die Ortschaftsräte Esenhausen, Pfrungen und Zußdorf treten am **Dienstag, 21. Oktober 2025 um 18:00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Wilhelmsdorf** zu einer teilweise gemeinsamen Sitzung zusammen.

### TAGESORDNUNG:

#### Gemeinsamer Öffentlicher Teil:

1. Haushalts- und Finanzplanung 2025 - 2029
  - Information über den aktuellen Stand der Rahmendaten
  - Einbringung und erste Beratung der Aufgabenliste und des Investitionsprogramms 2026

#### Weiterer öffentlicher Teil:

2. Bekanntgaben
3. Anfragen
4. Baugesuche
5. Zentrale Beschaffung für Strom- und Gaslieferungen
  - Beauftragung der Technischen Werke Schussental GmbH & Co. KG als zentrale Beschaffungsstelle für Strom- und Gaslieferungen
6. Spenden, Schenkungen und ähnliche Zuwendungen an die Gemeinde Wilhelmsdorf
  - Bestätigung der Annahme gem. § 78 Abs. 4 GemO
7. Erschließung Baugebiet „Rotachsäge“
  - Vergabe Rohrleitungsbau
8. Verschiedenes

Die Bevölkerung ist zur Teilnahme an dieser Sitzung recht herzlich eingeladen.

gez:  
Sandra Flucht  
Bürgermeisterin





## NOTRUF | BEREITSCHAFTSDIENSTE

### NOTRUF

#### Feuerwehr und Rettungsdienst 112

##### Feuerwehr

Gesamtkommandant  
Herr Oettl (0172) 782 71 80

Abt.-Kommandant Wilhelmsdorf  
Herr Braunschmid (0152) 28707541

#### Polizei/Notruf 110

Polizei Altshausen 07584 921 70

Krankentransporte 19222

**Wasserversorgung . Stördienst**  
rund um die Uhr 0751 8 04-2000

**EnBW** Störungs-Notruf 0800 3629477

**TWS** Störungs-Notruf 0800 8042000

**Vergiftungs-Informationszentrale Freiburg**  
24-Stunden-Telefon 0761 192 40

**Zahnärztlicher Notfalldienst**  
zu erfragen unter 01801 116 116

**Hebamme:**  
Barbara Hilgenfeldt 07558 93 8 946  
Buchenweg 10, 88636 Illmensee

Lara Geiger – Hebamme [www.larageiger.de](http://www.larageiger.de)

### TIERÄRZTE

**Tierarztpraxis Anatol Kirsch**  
Notfallsprechstunde: Samstag 9:00 - 10:00 Uhr

**Tierärztlichen Notfalldienst**  
zu erfragen unter 07503/1616

### APOTHEKEN-NOTDIENST

#### Freitag 17.10.2025 bis Freitag 24.10.2025

Der Apothekennotdienst beginnt um 8.30 Uhr morgens und endet um 8.30 Uhr morgens des folgenden Tages

**Freitag, 17.10.2025**  
Achtal Apotheke, Ravensburger Str. 6,  
88255 Baienfurt, Tel. 0751 5069440

**Samstag, 18.10.2025**  
Müller's Apotheke, Karlstraße 21,  
Weingarten, Tel. 0751 76463641

**Sonntag, 19.10.2025**  
Schloss-Apotheke Heiligenberg, Postplatz 3,  
Heiligenberg Tel. 07554 250

**Montag, 20.10.2025**  
Tal - Apotheke Deggenhausertal,  
Roggenbeurer Str.1, 07555 5366

**Dienstag, 21.10.2025**  
Apotheke am Obertor, Friedhofstr. 4,  
Pfullendorf, Tel. 07552 9368177

**Mittwoch, 22.10.2025**  
Dreiländer-Apotheke, Gottlieb-Daimler-Str. 2,  
Ravensburg, Tel. 0751 3665075

**Donnerstag, 23.10.2025**  
Zeppelin-Apotheke, Gartenstr. 22-24,  
Ravensburg, Tel. 0751 22588

**Freitag, 24.10.2025**  
Apotheke Oberzell, Josef-Strobel-Str. 13,  
Oberzell, Tel. 0751 67896

### ÄRZTE

**Rufnummer für den allgemeinärztlichen, kinderärztlichen und augenärztlichen Ärztlichen Bereitschaftsdienst (ÄBD): 116117 (Anruf ist kostenlos)**

(allgemeiner Notfalldienst, dient der Behandlung von akut bedrohten oder verletzten Personen.)

**Oberschwabenklinik gGmbH**  
St. Elisabethen-Klinikum Ravensburg  
Notfallpraxis Ravensburg  
Elisabethenstr. 15, 88212 Ravensburg  
Sa, So und an Feiertagen 9 - 19 Uhr

(allgemeiner kinderärztlicher Notfalldienst)  
**Oberschwabenklinik gGmbH**  
St. Elisabethen-Klinikum Ravensburg  
Kinder-Notfallpraxis Ravensburg  
Elisabethenstr. 15, 88212 Ravensburg  
Sa, So und an Feiertagen 9 - 13 Uhr & 15 - 19 Uhr

**Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung**  
Immer Sa., So. und an Feiertagen von 8 - 19 Uhr  
Hier ist die Anlaufstelle für Menschen mit leichten Verletzungen am Wochenende.

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet. Bei Notfällen, zum Beispiel Ohnmacht, Herzinfarkt, akuten Blutungen und Vergiftungen, alarmieren Sie bitte sofort den Rettungsdienst unter der Notrufnummer 112.**

### AMBULANTE DIENSTE

**Die Zieglerschen - Diakonie Sozialstation**  
• Häusliche Alten- und Krankenpflege  
• Hauswirtschaftliche Dienste

Wir sind täglich für Sie da und rund um die Uhr erreichbar unter Tel. 07503/9 29-9 00  
Ansprechpartnerin: Frau Schmale

**Sozialstation St. Josef Altshausen gGmbH:**

- Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Familienpflege
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern, täglich frisch gekocht
- Kostenlose Beratung
- Unterstützungsangebote für Daheim „abendstern“

Wir sind rund um die Uhr erreichbar unter 07584 924-444, Fax: 07504 974-441. Ansprechpartnerin: Marita Ruff, Pflegedienstleistung

**Haushalts-, Familien- und Betriebshilfe Maschinenring Alb-Oberschwaben e.V.**  
88356 Ostrach 07585 9307-11  
E-Mail [u.reiter@mr-ao.de](mailto:u.reiter@mr-ao.de)

#### Förderverein Miteinander-Füreinander e.V.

- Nachbarschaftshilfe Wilhelmsdorf  
Entlastung pflegender Angehöriger  
Hilfestellung im Haushalt  
Einsatzleitung: Frau Gabriele Mayer  
Mo. bis Fr.  
Tel. 0176 41970419 oder 07503 1501  
E-Mail: [nbh-fvmf-wilhelmsdorf@t-online.de](mailto:nbh-fvmf-wilhelmsdorf@t-online.de)
- Sozialer Fahrdienst:  
Mo. bis Fr.: 08.00 bis 18.00 Uhr  
Udo Geffers, Tel. 07503 2662  
Stellvertretung: Uli Schleime, Tel. 07503 349  
Weitere Informationen unter:  
[www.miteinander-fuereinander-wilhelmsdorf.de](http://www.miteinander-fuereinander-wilhelmsdorf.de)

#### Hospizgruppe Wilhelmsdorf

Bereitschaftsdienst: 0 16 0/ 93 40 06 15  
• Begleitung schwerstkranker, sterbender Menschen  
• überkonfessionell, kostenlos

**Fahrdienste für Kranke, Alte und Behinderte, Malteser Hilfsdienst**  
Tel. 0751/36 61 30

**Die Zieglerschen**  
**Ambulante Dienste der Behindertenhilfe**

Wir bieten folgende Unterstützungen an:  
Familienunterstützende Dienste, Ambulant Betreutes Wohnen, Betreutes Wohnen in Familien, Persönliches Budget für Menschen mit geistiger Behinderung, Club- und Freizeitangebote, Reisebüro für Menschen mit geistiger Behinderung.  
Tel. 07503 929-525

**Die Zieglerschen**  
**Seniorenzentrum Wilhelmsdorf**  
Beratung bei Pflegebedürftigkeit  
Dauer- und Kurzzeitpflege  
Korntaler Weg 9, 88271 Wilhelmsdorf  
Tel. 07503/9153220

**Telefonseelsorge Oberschwaben-Allgäu**  
kostenfrei - rund um die Uhr  
Tel. 0800/1 11 01 11 oder 1 11 02 22

**EUTB-Beratungsstelle**  
Tel. 0751 /99 92 39 70

### BERATUNGSSTELLEN

**Pflegestützpunkt Altshausen**  
Ebersbacherstraße 4  
bietet nun wieder **seit April** Informationen, Beratung und Unterstützung im Alter, bei Behinderung, bei Krankheit und Pflegebedürftigkeit an.

**Ansprechpartnerin:**  
**Fr. Hubrich** 0751-85 3318  
E-Mail: [b.hubrich@rv.de](mailto:b.hubrich@rv.de)

Außerdem telefonische Sprechzeit:  
Montag: 8.00 – 10.00 Uhr und nach Vereinbarung

**Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe**  
Wir treffen uns jeden 2. Dienstag um 19:30 Uhr im Ev. Gemeindehaus in Wilhelmsdorf in unserem Gruppenraum Esenhauser Str. 2, nahe Saalplatz  
Kontakt: Gudrun Becker, Tel.: 07503 916186  
E-Mail: [g-becker-wilhelmsdorf@t-online.de](mailto:g-becker-wilhelmsdorf@t-online.de)

**Frühberatungstelle der Sonderschule St. Christoph**  
Kirchbühl 1, 88271 Wilhelmsdorf-Zußdorf  
Tel.: 07503/9 27-1 43  
E-Mail: [fruehberatung@t-h-s.de](mailto:fruehberatung@t-h-s.de)

### IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
Bürgermeisteramt Wilhelmsdorf, Tel. 07503/9210  
[amtsblatt@gemeinde-wilhelmsdorf.de](mailto:amtsblatt@gemeinde-wilhelmsdorf.de)

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:**  
Bürgermeisterin Sandra Flucht  
oder der Vertreter im Amt

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**  
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# Gemeinsame Sitzung der Ortschaftsräte Esenhausen, Pfrungen und Zußdorf und des Gemeinderates Wilhelmsdorf

Die Ortschaftsräte Esenhausen, Pfrungen und Zußdorf und der Gemeinderat Wilhelmsdorf treten am **Dienstag, 21. Oktober 2025 um 18:00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Wilhelmsdorf** zu einer gemeinsamen Sitzung zusammen.

## Gemeinsamer Öffentlicher Teil:

1. Haushalts- und Finanzplanung 2025 - 2029
  - Information über den aktuellen Stand der Rahmendaten
  - Einbringung und erste Beratung der Aufgabenliste und des Investitionsprogramms 2026

Zu der öffentlichen Sitzung sind interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Sabrina Trebs  
Ortsvorsteherin

Andreas Rothmund  
Ortsvorsteher

Thomas Schädler  
Ortsvorsteher



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



### Standesamt

**Als neuen Erdenbürger begrüßen wir:**

**Nayeli Hanna Stäbler**

Eltern: Jessica und Raphael Stäbler, Wilhelmsdorf

### Einladung zur Teilnahme am Wilhelmsdorfer Weihnachtsmarkt

Der diesjährige Wilhelmsdorfer Weihnachtsmarkt soll

am **Samstag, 29. November 2025**  
von **10.00 bis 18.00 Uhr**

stattfinden.

Zugelassen sind Anbieter mit einem Warenangebot  
aus den Bereichen Weihnachts-, Advents- und sonstigen  
Geschenkartikeln.

Ihre Anmeldung, mit Angabe Ihrer Kontaktdaten, nimmt das  
Bürgermeisteramt Wilhelmsdorf unter Tel. 07503 921-138  
(Frau Ramona Hatzing) oder  
ramona.hatzing@gemeinde-wilhelmsdorf.de  
bis spätestens **31.10.2025** entgegen.

*Gerne können Sie auch direkt das Anmeldeformular  
auf unserer Homepage [www.gemeinde-wilhelmsdorf.de](http://www.gemeinde-wilhelmsdorf.de)  
unter der Rubrik „Tourismus & Freizeit“  
– „Wilhelmsdorfer Weihnachtsmarkt“ –  
ausdrucken und ausgefüllt an Ramona Hatzing senden.*

### Entfernen von abgestorbenen bzw. geschädigten Bäumen

Leider sind die Folgen des Eschentriebsterbens auch in unserer Gemeinde sichtbar. Es ist deshalb unumgänglich, einige betroffene Eschen, aber auch andere Bäume, die erkrankt oder bereits abgestorben sind, zu entfernen, die eine Gefahr darstellen.

Die Gemeinde beauftragt zur Begutachtung der Bäume ein Fachunternehmen, so dass nur die notwendigen Fällungen vorgenommen werden. Da häufig unter den erkrankten Bäumen eine Verjüngung aufgewachsen ist, kann auf Ersatzpflanzung größtenteils verzichtet werden.

### Bundeswehrübung vom 28.10.2025 – 30.10.2025

Die Bundeswehr aus Pfullendorf führt in der Zeit von 28.10.2025 – 30.10.2025 eine Übung mit dem Namen: SERE-C LFB Auffrischungsmodul durch.

An der Übung nehmen ca. 24 Soldaten, 4 Rad-Kfz sowie 1 Hubschrauber teil. Bei Einwendungen gegen die Übung wird um kurzfristige Nachricht gebeten.

Ersatz von Übungsschäden ist möglichst innerhalb von 14 Tagen nach Abschluss der Übung beim Bürgermeisteramt geltend zu machen.

#### Übungsraum

Bad Saulgau, Altshausen, Zogenweiler, Illwangen, Pfullendorf, Göggingen, Scheer

#### Geplante Übungsaktivitäten

Wiederholungslehrgang Überleben f. besonders gefährdetes fliegerisches Personal. Eintägige, freilaufende Ausbildung einschl. Hubschrauberaufnahme mit Signalmitteln.



## Gemeinderatsitzung vom Montag 22.09.2025

### Bericht aus der Sitzung des Gemeinderats Wilhelmsdorf vom 22. September 2025:

Zunächst wird informiert, dass der Tagesordnungspunkt 12 „Klarstellungssatzung Burgweiler Straße“ wegen Klärungsbedarf abgesetzt wird.

#### TOP 3 – Baugesuch „Neubau eines Wohnhauses mit Garage in Pfrungen“

Der Gemeinderat hat dem Baugesuch zum Neubau eines Wohnhauses mit Garage und zwei Wohnungen auf dem Flurstück Nr. 94, Lindenhof, Pfrungen, zugestimmt.

**Beschluss:** Das gemeindliche Einvernehmen wird einstimmig erteilt.

#### TOP 4 – Mensa Bildungszentrum

Die Mensa am Bildungszentrum (Realschule und Gymnasium) wurde nach einjähriger Schließung zum Schuljahr 2024/2025 mit neuem Konzept und Caterer (Bäckerei Hausmann, Wolpertswende) wiedereröffnet. Der Speiseplan umfasst mehrere Menüs, die Lieferung erfolgt zuverlässig. Schule, Eltern, Schüler und Gemeindeverwaltung zeigen sich mit Qualität und Zusammenarbeit sehr zufrieden. Zudem konnte durch das neue Konzept eine deutliche Reduzierung der Kosten erreicht werden.

**Beschluss:** Der Gemeinderat nimmt den Bericht zur Kenntnis und stimmt dem Weiterbetrieb der Mensa unter den bisherigen Rahmenbedingungen einstimmig zu.

#### TOP 5 – Starkregenrisikomanagement

Das Ingenieurbüro präsentiert das Starkregen-Handlungskonzept und Gefahrenkarten, die nach Gemeinderatszustimmung öffentlich zugänglich gemacht werden. Das Konzept dient als Orientierung für den Eigenschutz, konkrete Vorhersagen sind nicht möglich. Spezielle Bereiche werden gesondert betrachtet.

**Beschluss:** Den Starkregengefahrenkarten einschließlich Erläuterungsbericht wird zugestimmt. Die Risikokarten und das Handlungskonzept werden zur Kenntnis genommen. Die Verwaltung wird beauftragt, die Karten auf der Homepage der LUBW zu veröffentlichen. Der Beschluss wurde einstimmig gefasst.

#### TOP 7 – Bebauungsplan „Rotachsäge“

Nach Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen erfolgte der Satzungsbeschluss für den Bebauungsplan „Rotachsäge“. Das Mischgebiet soll Gewerbe und Wohnen ermöglichen. Nach Anhörung der Öffentlichkeit wird der Plan rechtskräftig. Er schafft somit Planungssicherheit für das neue Feuerwehrhaus, die neue Rettungswache und ein medizinisches Versorgungszentrum.

**Beschlüsse:** Der Gemeinderat stimmt einstimmig der Abwägung mit den besprochenen Änderungen zu. Der geänderte Bebauungsplan „Rotachsäge“ sowie die örtlichen Bauvorschriften werden als Satzung beschlossen. Die Bürgermeisterin wird beauftragt, die Satzung auszufertigen, öffentlich bekannt zu machen und beim Landratsamt Ravensburg anzuzeigen.

#### TOP 8 – Straßensanierungsprogramm / Maßnahme Zufahrt „Wanne 1“

In der Gemeinderatsitzung wurde deutlich: Die Straßensanierung stellt Wilhelmsdorf weiterhin vor große Herausforderungen. Eine vom Ingenieurbüro Rapp + Schmid erstellte Kostenschätzung beziffert den Sanierungsbedarf für die kommenden Jahre auf rund 2,185 Millionen Euro. Dem gegenüber stehen lediglich ca. 100.000 Euro jährlich, die der Gemeinde aktuell zur Verfügung stehen.

Zur besseren Übersicht wurde dem Gemeinderat eine Maßnah-

menliste mit allen dringend erforderlichen Reparaturen und Erneuerungen vorgelegt. Ziel ist es, die Verkehrssicherheit trotz knapper Mittel weiterhin zu gewährleisten. Der Breitbandausbau könnte einzelne Verbesserungen bringen, ist aber aus Kostengründen nicht überall umsetzbar. Besonders problematisch wurde die Zufahrt zur „Wanne“ gesehen. Ein Förderprogramm soll die Sanierungskosten für die Gemeinde reduzieren.

**Beschluss:** Es wird mit einer Enthaltung für den Beschluss gestimmt. Die Verwaltung wird beauftragt, einen Förderantrag im MoLWe-Programm zu stellen und die erforderlichen Mittel im Haushalt 2026 einzuplanen.

#### TOP 9 – Eigenbetrieb Wasserversorgung – Jahresabschluss 2024

Der Betriebsbericht 2024 sowie der Jahresabschluss wurden vorgestellt. Der Bericht zur Wasserversorgung Wilhelmsdorf zeigt eine positive Jahresbilanz und laufende Investitionen in Netz und Infrastruktur. Die Erträge entsprechen den Erwartungen, der Wasserverlust liegt leicht über dem Vorjahr.

**Beschluss:** Der Gemeinderat nimmt den Bericht zustimmend zur Kenntnis und beschließt die Feststellung des Jahresabschlusses 2024. Der Beschluss wurde einstimmig gefasst.

#### TOP 10 – Bebauungsplan „Gewerbegebiet Rotacker I – 3. Änderung“

Der Gemeinderat Wilhelmsdorf hat den Entwurf des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften für das Gewerbegebiet Rotacker I – 3. Änderung zur öffentlichen Auslegung freigegeben. Die Auslegung fand vom 3. Juli bis 6. August 2025 statt. Es liegen keine kritischen Einwände vor. Die Verwaltung stellte die Unterlagen in der Sitzung vor.

**Beschlüsse:** Der Gemeinderat stimmt der Abwägung der öffentlichen und privaten Belange auf Grundlage der eingegangenen Stellungnahmen einstimmig zu. Der Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften „Gewerbegebiet Rotacker I – 3. Änderung“ wird in der vorliegenden Fassung als Satzung beschlossen. Die Verwaltung wird beauftragt, die Satzung öffentlich bekannt zu machen, wodurch sie in Kraft tritt.

#### TOP 6 – Bürgerdialogveranstaltung 2026

Die erfolgreiche Bürgerinformationsreihe aus 2025 wird im Januar 2026 mit einer gemeinsamen Veranstaltung für alle Ortsteile fortgesetzt. Dabei sollen aktuelle Themen diskutiert und der Austausch zwischen Bürgern und Gemeinderat gefördert werden. Die Ergebnisse fließen in die Gemeinderatsarbeit ein.

**Beschluss:** Dem Vorschlag zur Durchführung wird einstimmig zugestimmt.

#### TOP 11 – Altes Feuerwehrfahrzeug LF 16

Das neue Feuerwehrfahrzeug LF20 ersetzt das LF16, das nun verkauft werden soll, um finanzielle Mittel zu sichern. Nutzbare Teile werden vorher ausgebaut. Ein Zuschauer, der eine Spende des alten Fahrzeugs nach Argentinien vorgeschlagen hatte, zeigte Verständnis für die Entscheidung der Gemeinde. Das Engagement wurde gewürdigt.

**Beschluss:** Der Gemeinderat beschließt einstimmig, dass die Verwaltung beauftragt wird, das Fahrzeug zum bestmöglichen Preis zeitnah zu veräußern.

#### TOP 13 – Spenden und Zuwendungen an die Gemeinde

Die Verwaltung hat Spenden und ähnliche Zuwendungen angenommen. Es wird den Spenderinnen und Spendern herzlich für ihr Engagement und ihre Unterstützung zum Wohle der Gemeinde gedankt.

**Beschluss:** Die Annahme der Spenden wird gemäß § 78 Abs. 4 GemO einstimmig bestätigt.





### Abwasserzweckverband Obere Rotach Gemeinden Wilhelmsdorf und Horgenzell

Der Abwasserzweckverband Obere Rotach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### Mitarbeiter/in für die Kläranlage (m/w/d)

Fachkraft für Abwassertechnik oder  
ähnliche handwerkliche Qualifikation

zur Mitarbeit in den Kläranlagen Haslachmühle und Urbanstobel. Die Stelle ist unbefristet und in Vollzeit zu besetzen. Die Tätigkeit umfasst auch den Betrieb der Regenbecken, der Verbandssammler und der Pumpwerke.

#### Ihre Aufgaben:

- Bedienung, Kontrolle und Überwachung der Anlagen
- Durchführung von Pflege- und Wartungsarbeiten der baulichen Anlagen, Maschinen und Arbeitsmittel
- Probenahme und Verarbeitung, Auswertung von Betriebsparametern
- Dokumentation der Betriebs- und Anlagenzustände

#### Ihr Profil:

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung als Fachkraft für Abwassertechnik bzw. Umwelttechnologe für Abwasserbewirtschaftung (m/w/d) oder eine anerkannte und einschlägige Berufsausbildung, beispielsweise als Maurer, Schlosser, Metallbauer, Elektroniker oder Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik (m/w/d)
- Bereitschaft zur Teilnahme am Bereitschaftsdienst
- Führerschein Klasse B
- Fähigkeit zum selbstständigen und eigenverantwortlichen Arbeiten
- Hohes Maß an Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und Flexibilität

Noch nicht vorhandene Qualifikationen können angeeignet werden.

#### Wir bieten:

- Einen sicheren Arbeitsplatz mit unbefristetem Vertrag
- 39-Stunden-Woche, 30 Urlaubstage
- Eine Bezahlung in Anlehnung an den TVöD mit entsprechenden Zuschlägen für Rufbereitschaft und Wochenenddienste
- Jahressonderzahlung
- Betriebliche Altersvorsorge und Vermögenswirksame Leistungen
- Ein erfahrenes Team und flache Hierarchien
- Regelmäßige Fort- und Weiterbildungen
- Teamevents wie Betriebsausflug und Weihnachtsfeier
- Kostenlose Parkmöglichkeiten vor Ort

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an den Abwasserzweckverband Obere Rotach, Frau Verbandsvorsitzende Sandra Flucht, Saalplatz 7, 88271 Wilhelmsdorf oder per Email an [sandra.flucht@gemeinde-wilhelmsdorf.de](mailto:sandra.flucht@gemeinde-wilhelmsdorf.de).

Für Fragen stehen Ihnen der Verbandsbaumeister Wilhelm Birkhofer (Tel. 07503 921-120) oder Hauptamtsleiterin Ilona Gerling (Tel. 07503 921-130) gerne zur Verfügung.



### Gemeindebücherei

#### Wir sind zu den folgenden Öffnungszeiten für Sie da:

Montag, Donnerstag und Freitag, jeweils von 15:00 bis 18:00 Uhr

#### Scheck der Stiftung für kindgerechte Bücherei-Regale

Die Gemeindebücherei Wilhelmsdorf am Wolfsbühl darf sich über eine großzügige Spende freuen: Emil Brandenburg, Vorstandsmitglied der Dr. Waldemar und Rosl-Straub-Stiftung Unterwaldhausen, übergab einen Scheck über 1.500 Euro an Bürgermeisterin Sandra Flucht sowie das Büchereiteam Tina Hildebrand und Anja Ebert.

Mit dem Betrag werden kindgerechte Bücherregale angeschafft, die bisher fehlen und aus dem Gemeindeetat nicht finanziert werden können. Sie sollen insbesondere den jüngsten Besucherinnen und Besuchern den Zugang zum Büchereialltag erleichtern.

„Damit steigern wir die Attraktivität unserer Bücherei und schaffen noch mehr Anreize zum Lesen“, sagte Bürgermeisterin Flucht bei der Übergabe. „Wir freuen uns sehr, dass wir mit Hilfe dieser Regale unseren jüngsten Besucherinnen und Besuchern noch mehr Freude am Lesen vermitteln können“, ergänzten Hildebrand und Ebert.



Sie freuen sich gemeinsam mit Kindern im Namen der Gemeindebücherei Wilhelmsdorf über die Spende der Dr. Waldemar und Rosl Straub-Stiftung Unterwaldhausen (v.li.): Bürgermeisterin Sandra Flucht, Tina Hildebrand vom Büchereiteam, Emil Brandenburg, Vorstandsmitglied der Stiftung, und Anja Ebert, seit 2018 Leiterin der Bücherei. Foto: Herbert Guth

Emil Brandenburg verwies darauf, dass rund 22 Prozent der aktiven Nutzerinnen und Nutzer der Wilhelmsdorfer Bücherei aus den Gemeinden des Verwaltungsverbands Altshausen kommen. Besonders intensiv sei die Zusammenarbeit mit den Grundschulen in Riedhausen und Fleischwangen, die regelmäßig an Aktionen wie der „Mädels-Lesenacht“, der „Märchenwanderung“ und Bücherei-Rallyes teilnehmen. Damit war der Grund gegeben, dass die Stiftung aus Unterwaldhausen Geld für ein kulturelles Anliegen in der Nachbargemeinde zur Verfügung stellen konnte.

Text und Foto: Herbert Guth

#### VORLESEZEIT

mit Melanie am Montag, 20.10.2025 um 15.30 Uhr

Alle Kinder ab ca. 4 Jahren, die schon alleine zuhören können, sind herzlich eingeladen.



## Ferienregion nördl. Bodensee

### WOCHENPROGRAMM

**18. – 24. Oktober 2025**

#### Samstag, 18. Oktober

##### Frauenkleiderbasar

Ostrach, Buchbühlhalle, 14:00 – 16:00 Uhr, Kleidung für Herbst/Winter. Kaffee & Kuchenverkauf.

#### Samstag, 18. Oktober

##### Walder Partynacht in Tracht

Wald, Zehn-Dörfer-Halle, Sankertsweiler Straße 6, 19:00 Uhr.

#### Samstag, 18. Oktober

##### Konzert des Kirchenchors Otterswang & der Männerchorgemeinschaft Buchheim-Thalheim

Pfullendorf-Otterswang, Dorfgemeinschaftshaus, 19:30 Uhr. Bei bekannten Ohrwürmern und Evergreens sind alle eingeladen mitzusingen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Eintritt frei.

#### Samstag, 18. Oktober

##### Lesung mit Gabriel Zuchtriegel:

##### Pompejis letzter Sommer

Wilhelmsdorf, Kulturscheune, 20:00 Uhr. Der ehemalige Wilhelmsdorfer Schüler ist jetzt Direktor des Archäologischen Parks in Pompeji. Eintritt frei. Platzreservierung: [www.kv-wilhelmsdorf.de](http://www.kv-wilhelmsdorf.de)

#### Samstag, 18. Oktober

##### Party Night mit DJ Enable

Pfullendorf, M-Life Bar, Alte Postgasse 3, 20:00 Uhr. Eintritt: 3,- €, ab 22 Uhr 5,- €.

#### Samstag, 18. Oktober –

#### Sonntag, 19. Oktober

##### Kleintierzuchtausstellung

Pfullendorf, Seepark Linzgau Ost, Zelt. Samstag 10:00 – 18:00 Uhr. Sonntag 10:00 – 17:00 Uhr.

#### Sonntag, 19. Oktober

##### Medienflohmarkt in der Stadtbücherei

Pfullendorf, Stadtbücherei in der Steinscheuer, Pfarrhofgasse 5, 12:00 – 17:00 Uhr. Bücher, CDs, DVDs werden zu einem symbolischen Betrag angeboten.

#### Sonntag, 19. Oktober

##### Verkaufsoffener Sonntag

##### „Pfullendorfer Kinderfest“

Pfullendorf, Innenstadt, Linzgau Center, Otterswanger Straße, Seepark Center, 13:00 – 18:00 Uhr. Eine bunte Spielstraße quer durch die Altstadt sorgt für jede Menge Bewegung. Beide Museen, Bindhaus und Altes Haus, haben zeitgleich geöffnet.

#### Sonntag, 19. Oktober

##### Puppenbühne Ostrach „Des Königs verschwundene Unterhose“ - Teil 2

Ostrach, Puppenbühne, Pfullendorfer Str. 5, 15:00 Uhr. Ein Theaterstück für Kinder ab 4 Jahren. Kosten: Erwachsene 6,- €, Kinder 5,- €. Reservierung unter Tel. 07585-3315

#### Sonntag, 19. Oktober

##### Bahnerlebnis Räuberbahn

Die Räuber- bzw. Bürgerbahn fährt auf der Strecke Aulendorf, Altshausen, Hoßkirch, Ostrach, Burgweiler, Pfullendorf. Infos: [www.raeuberbahn.de](http://www.raeuberbahn.de).

#### Montag, 20. Oktober

##### Kirchweihmarkt („Kirbemarkt“)

##### in Pfullendorf

Pfullendorf, Marktplatz & Hauptstraße, 8:00 – 18:00 Uhr, Krämermarkt.

#### Mittwoch, 22. Oktober

##### Führung

##### „Pfullendorf von unten und oben“

Pfullendorf, Marktplatz, 17:00 – 19:00 Uhr. Kellerbesichtigung, Stadtrundgang und Obertor-besteigung. Kosten: 5,- €. Anmeldung: Tel. 07552-251131, [tourist-information@stadt-pfullendorf.de](mailto:tourist-information@stadt-pfullendorf.de)

#### Donnerstag, 23. Oktober

##### Lucy van Kuhl und die Es-Chord Band mit dem Programm „Geschickt verpackt“

Pfullendorf, Bonhoefferhaus, 20:00 Uhr. Ein Klavier-Chanson-Kabarett Abend. Vorverkauf: 22,- €, Abendkasse: 24,- €. Vorverkauf online und bei der Tourist-Info: Tel.: 07552-251131.

#### Freitag, 24. Oktober

##### Kostenlose Stadtführung

##### durch die Pfullendorfer Altstadt

Pfullendorf, Marktplatz, Hauptstr. 26, 13:30 – ca. 15:00 Uhr, ohne Anmeldung.

#### Freitag, 24. Oktober

##### Film in der Scheune: Amsel

##### im Brombeerstrauch

Wilhelmsdorf, Kulturscheune. 20:00 Uhr. Kosten: 6,- / 4,- €. Anmeldung: [kino@kv-wilhelmsdorf.de](mailto:kino@kv-wilhelmsdorf.de).

#### Von Bürgern, Bier und alten Zeiten

##### – die Schankmagd Josepha erzählt...

Am Sonntag, den 26. Oktober bietet die Tourist-Information Pfullendorf um 10:45

Uhr die Schauspielführung „Von Bürgern, Bier und alten Zeiten – die Schankmagd Josepha erzählt...“ an. Josepha schwätzt wie ihr der Schnabel gewachsen ist und plaudert so manche Geheimnisse der Stadt sowie Eigenheiten deren Bewohner aus. Der Stadtrundgang zeigt wie das wirkliche Leben im Pfullendorf des Jahres 1774 war.

Treffpunkt ist bei der Sitzgruppe vor der Tourist-Information am Marktplatz.

Erwachsene bezahlen 5,- €, Kinder bis 12 Jahre sind frei.

Eine Anmeldung für die ca. 75-minütige Führung ist nicht erforderlich.

#### Familienführung – Auf der Spur der Räuber durch Pfullendorf

Am **Dienstag, den 28. Oktober** findet um 14.00 Uhr eine Familienführung mit „Max Elsässer“ statt. Für Kinder und ihre Eltern geht es in den Herbstferien mit dem Räuberbeauftragten auf einen etwa 75-minütigen Räuberlehrgang. Gewappnet mit einem kleinen Frageheft starten Groß und Klein am Obertor. Es gibt viel zu entdecken und am Ende darf jeder kleine Räuberexperte sein persönliches Räuberzertifikat zur Erinnerung mit nach Hause nehmen. Vor Max Elsässer muss sich übrigens niemand fürchten. Schließlich ist er ja lediglich ein Nachfahre der berühmt-berüchtigten Gauner aus früheren Zeiten und kein echter Räuber.

Die Familienführung ist für Kinder bis ca. 10 Jahre geeignet. Aufgrund der natürlichen Gegebenheiten, sollte auf die Mitnahme von Kinderwagen verzichtet werden.

Kinder bis 6 Jahre sind kostenfrei, für Kinder bis 10 Jahre liegen die Kosten bei 3,- € und für Erwachsene bei 5,- €. Treffpunkt ist am Obertor.

Eine Anmeldung bei der Tourist-Info unter Tel. 07552-251131 oder per E-Mail an [tourist-information@stadt-pfullendorf.de](mailto:tourist-information@stadt-pfullendorf.de) ist erforderlich.



## BEHÖRDEN & EINRICHTUNGEN



### Stiftung Naturschutz

Pfrunger - Burgweiler Ried

Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf

Das Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf steht in enger Kooperation mit der **Ferienregion „Nördlicher Bodensee“**.

In deren Wochenprogramm, das hier im Gemeindeblatt veröffentlicht wird, sind auch unsere Veranstaltungen vertreten.

**Weiterhin möchten wir über folgende Veranstaltungen informieren:**

#### Führung durch die Ausstellung „Moorartefakte“:

Am **26. Oktober um 11 Uhr** führt der **Künstler Max Schmelcher** Interessierte persönlich durch die Ausstellung Moorartefakte im Naturschutzzentrum. Seine Ausstellung zeigt seine künstlerischen Umsetzungen zum Thema Moor und Torfbo-den, dessen eigenartige und ursprüngliche Konsistenz vielfältige Gestaltungsräume eröffnet und in der Verfremdung neu erfahrbar wird. Die Teilnahme ist kostenlos, bitte melden Sie sich dennoch über unserer Homepage für die Führung an.

Unsere **Fortbildungsreihe „Moore im Wandel“** wird am **Samstag, den 08. No-**



**vember um 14 Uhr** fortgesetzt mit dem Thema „**Nasse Moorbewirtschaftung 2 – Paludikultur**“. Referentin ist Agraringenieurin Sabine Behr vom Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf. Die Teilnahme kostet 15 EUR, eine Anmeldung ist erforderlich.

Am Samstag, den **15. November** findet in Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf von **11 bis 16 Uhr** eine **Saatgutbörse zum Thema „Alte vergessene Sorten sowie samenfestes Saatgut aus der Region“** statt. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher!

Weitere **Informationen zu Veranstaltungen** sowie das Anmeldeformular finden Sie auf unserer Homepage <https://pfrunger-burgweiler-ried.de/>

**Bitte beachten Sie die Anmeldefristen auf unserer Homepage!**

### **Rückblick Moor-Erlebnistag am 5. Oktober im Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf**

Am Sonntag, 5. Oktober 2025 verwandelt sich das Pfrunger-Burgweiler Ried von 11 bis 17 Uhr in eine große Erlebniswelt für die ganze Familie. Unter dem Motto „Klimaschutz ist Gesundheitsschutz“ luden die AOK – Die Gesundheitskasse Bodensee-Oberschwaben und die Stiftung Naturschutz Pfrunger-Burgweiler Ried im Rahmen der landesweiten Klima.LÄND.Tage zum großen Moor-Erlebnistag ein.

Denn, wie AOK-Geschäftsführer Markus Packmohr schon im Vorfeld betonte: „Klimaschutz ist immer auch Gesundheitsschutz. Gesundheit und Natur gehören zusammen. Sie sind unsere Zukunft, stehen für Nachhaltigkeit und bedeuten mehr gesunde Lebensjahre.“ Im Rahmen der Veranstaltung wurde auch der Startschuss für eine neue Kooperation im Umweltbildungsangebot der Stiftung Naturschutz Pfrunger-Burgweiler Ried und der AOK bekannt gegeben.

Das Wetter spielte zwar nur phasenweise mit, dennoch fand eine beachtliche Zahl an Besuchern und Besucherinnen jeglichen

Alters den Weg in Naturschutzzentrum. Es präsentierte gemeinsam mit der AOK ein buntes und vielfältiges Programm.

Von der Wissenswerkstatt und dem Moor-Mobil bis zur SchritteChallenge und der Ausstellung „Zukunft beginnt zuhause: Nachhaltig leben leicht gemacht“ zeigten die Einrichtungen ein buntes und vielfältiges Programm. Mit Holzofen-Dinnete, Kuchenverkauf und Getränken war fürs leibliche Wohl bestens gesorgt.



Wir bedanken uns bei der AOK Bodensee-Oberschwaben herzlich für die gute Zusammenarbeit und den gelungenen Tag!

Außerdem gilt unser Dank all unseren Partnern und allen Helfern und Unterstützern, ohne die ein solcher Tag nicht möglich wäre!

Naturschutzzentrum Wilhelmsdorf der Stiftung Naturschutz Pfrunger-Burgweiler Ried



**Betreuungsverein Wilhelmsdorf e.V.**

Der Betreuungsverein Wilhelmsdorf e.V. begleitet Menschen im Rahmen gesetzlich angeordneter Betreuungen und unterstützt ehrenamtliche Betreuer\*innen und Bevollmächtigte.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

**Bürokräft (m/w/d) zur Assistenz bei der Betreuungsführung und für allgemeine Verwaltungstätigkeiten in Teilzeit 30 %, unbefristet**

Haben Sie Lust, Ihre berufliche Zukunft bei uns zu gestalten?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung! Werden Sie Teil unseres Teams und starten Sie eine neue Herausforderung in einem spannenden und abwechslungsreichen Arbeitsumfeld.

Senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Anschreiben, Zeugnisse) per E-Mail an: E-Mail an: [info@betreuungsverein-wilhelmsdorf.de](mailto:info@betreuungsverein-wilhelmsdorf.de) Betreuungsverein Wilhelmsdorf, Esenhauserstr. 7/1 in 88271 Wilhelmsdorf



**Förderverein Miteinander Füreinander e.V.**

### **Mitgliederversammlung**

Zur diesjährigen Mitgliederversammlung **des Fördervereins Miteinander – Füreinander e.V.** im Bürgersaal des Rathauses Wilhelmsdorf am **Freitag, den 17. Oktober 2025, um 14.30 Uhr** laden wir sehr herzlich ein.

Als **Tagesordnung** sind vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Grußwort von Frau Flucht, Bürgermeisterin
3. Totenehrung
4. Bericht des Vorsitzenden
5. Berichte aus den Bereichen Nachbarschaftshilfe, Reparatur-Café, Sozialer Fahrdienst und Bericht des Ämterlotsen
6. Jahresrechnung 2024: Bericht des Kassiers
7. Bericht der Kassenprüfer: Jahr 2024
8. Entlastung des Kassiers und des Vorstandes
9. Neuwahl des Vorstands und der Kassenprüfer
10. Sonstiges: Wünsche und Anträge

Wir freuen uns auf Ihr Kommen  
*Der Vorstand*

### **Gedächtnistraining und Spiel**

Wollen Sie mit Spaß und in Gesellschaft Ihr Gedächtnis trainieren?

Am **22. Oktober 2025 um 15.00 Uhr** haben Sie **in der Senioren-Wohnanlage im Korn-taler Weg 10** die Gelegenheit dazu.

Wir laden Sie herzlich ein - schauen Sie vorbei!

*Ute Amend*





## JUGEND & FAMILIE



**Hoffmannhaus  
Familienzentrum**  
am Saalplatz 14

- Kostenlose Beratung in Kinder-, Jugend- und Familienfragen
- Entwicklungspsychologische Beratung für Eltern von Säuglingen und Kleinkindern (für Schrei-, Fütter- und Schlafstörungen)
- Durchführung und Organisation von Angeboten für Familien
- Eltern-Treff für Eltern mit Kindern bis 3 Jahren, jeden Dienstag während der Schulzeit von 10.00 – 11.30 Uhr

Kontakt: Isolde Haag, 07503/203190  
oder haag.isolde@diakonie-bgg.de

### Weitere Angebote im Familienzentrum:

- Baby- und Kleinkinderbekleidung in großer Auswahl (entweder am Freitag zu den üblichen Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung, siehe Kontakt)
- „Bücher-Tausch“ – bedienen Sie sich gerne an unserem reichhaltigen Angebot (nach Vereinbarung). Derzeit haben wir auch Spiele im Angebot

### Der Familientreff der Caritas-Bodensee-Oberschwaben bietet in Kooperation mit dem Deutsche Kinderschutzbund einen Babysitterkurs an.

Zielgruppe: Jugendliche von 13 - 23 Jahren, zukünftige Au-Pairs

Ort: Caritaszentrum, Seestr. 44, 88214 Ravensburg

Uhrzeit: Wochenend-Kurs Samstag und Sonntag, jeweils 9.00 – 12.30 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr

Kursleitung: Katrin Mazur, Pädagogische Fachkraft

Kursgebühr: 30 Euro (vor Kursbeginn überweisen auf Konto Caritas)

#### Inhalte:

- Das Kind - seine Entwicklung und seine Bedürfnisse (0-10 Jahre)
- Pflege des Säuglings
- Umgang mit Krankheiten
- Umgang mit schwierigen Situationen in der Familie
- Sicherheit für das Kind
- Entwicklungsförderndes Handeln im Alltag
- Spiele und Beschäftigungen mit Kindern
- Sicheres Auftreten und Erwartungen der Eltern
- Rechtliche Grundlagen und Bezahlung
- Offene Fragen klären

Anmeldung: für Termine:

18./19.10.; 22./23.11.25

(Frühjahrstermine auf Anfrage)

Familientreff – Caritas Bodensee-Oberschwaben, Seestr. 44, 88214 Ravensburg, Tel: 0751- 3625626, familientreff.bos@caritas-dicvrs.de  
www.caritas-bodensee-oberschwaben.de

Bitte mitbringen:

- Vesper und Getränk für die Pause
- Datenschutzrechtliche Einwilligungserklärung + Einverständniserklärung der Eltern (bei Minderjährigen) –wird nach Eingang der Anmeldung zugesendet

Zu beachten:

- Jede(r) Teilnehmer(in) erhält umfangreiche Kursunterlagen und nach erfolgreicher Teilnahme ein Zertifikat.
- Die Anmeldung ist verbindlich. Ein Rücktritt muss bis spätestens am Donnerstag vor Kursbeginn telefonisch/ per Mail erfolgen. Das einfache Fernbleiben genügt nicht, da ansonsten die volle Kursgebühr fällig wird. Bei Abmeldung nach der o. g. Frist kann keine Rückerstattung erfolgen.



## WILHELMSDORFER WIRTSCHAFTSLEBEN



**Gewerbeverein  
Wilhelmsdorf**

### Gutschein rumliegen? Ab damit nach Wilhelmsdorf!

Wer schlau ist, lässt sein Geld nicht verfallen, sondern geht einkaufen! Schnapp dir deine Wilhelmsdorfer Gutscheine – und los geht's!

Diese Läden freuen sich schon auf deinen Besuch:

- Anita's Haarstudio
- AutoZoo Maucher
- Baaser Schreibwarenladen
- Bäckerei Butscher
- Bikebörse 24
- Bioland Hof- und Naturkostladen Gebhardt
- Blumen und Pflanzen Schelshorn
- Café P. Stäbler
- DressCode Fashion für SIE und IHN
- Elektro Fachcenter Hagen
- Fam. Meiners amway

- Friseursalon Schwarzenbach
- Fräulein Fuchs Glückswerkstatt
- Gasthof „Bräuhaus“
- JK Fitness
- Kreissparkasse Ravensburg
- Landgasthof „Zum goldenen Kreuz“
- Landmetzgerei Arno Strobel
- Lasso Jeans & Sportswear
- Leder-Schuhe-Sport Metzger
- Lutz Automobile
- Optik-Uhren Schultheiß
- Ristorante Pizzeria „Zur Post“
- Schwanen Apotheke
- Topolino Kindermode & Geschenke
- Vaes GmbH - Haushalt & Schreibwaren
- VR-Bank Donau-Oberschwaben, Niederlassung Wilhelmsdorf



# Denk dran...!!

**Gutschein rumliegen? Ab damit nach Wilhelmsdorf!**

**Wer schlau ist, lässt sein Geld nicht verfallen, sondern geht einkaufen!**

**Schnapp dir deine Wilhelmsdorfer Gutscheine – und los geht's!**





## Vielfältiges Angebot nutzen – lebendige Gemeinde stärken – vor Ort einkaufen!

Unsere Läden, unser Wochenmarkt, unsere Gastronomie, Handwerk und Dienstleister prägen unsere Gemeinde.

### Wer sie aktiv nutzt, macht mit!

- Vielfalt erhalten
- Umwelt schonen
- Service und Beratung genießen
- Vereine und Veranstaltungen unterstützen
- Arbeitsplätze und Ausbildung vor Ort sichern



[www.gewerbeverein-wilhelmsdorf.de](http://www.gewerbeverein-wilhelmsdorf.de)

## DAS GESCHENK, DAS IMMER SEHR GUT ANKOMMT UND JEDEN ERFREUT!

Sie können im Wert von 10 € und 20 € im **Bürgeramt im Rathaus** oder bei den örtlichen Banken (**Kreissparkasse Ravensburg & Volksbank Altshausen**) erworben werden und sind immer ein passendes Geschenk.



## Umzug der Logopädischen Praxis Ruth Engelhardt

Seit 01.10.2025 befindet sich die Logopädie Wilhelmsdorf mit Ruth Engelhardt in neuen Räumen am Saalplatz 6. Die Logopädie umfasst Sprach-, Sprech-, Stimm-, und Schluckstörungen aller Altersstufen.

Sie freut sich, Patienten, Angehörige und die mit ihr zusammenarbeitenden Einrichtungen in den neuen Räumen begrüßen zu dürfen.



Neue Anfragen können per E-Mail an [info@logo-wdorf.de](mailto:info@logo-wdorf.de) oder telefonisch unter 07503-8622950 gestellt werden.

## Mitarbeitererehrungen



Bei unserem diesjährigen Mitarbeiterfest, durften wir wieder einer langjährigen Mitarbeiterin **DANIELA SCHRÖDER 10 JAHRE** ein herzliches Dankeschön für Ihre Treue und wertvolle Unterstützung aussprechen.

Letztes Jahr hat **LENA BÜG 10 JAHRE** auf dem Foto gefehlt, das mussten wir natürlich nachholen.



Wir möchten uns auch bei allen unseren Mitarbeitern für die anstrengende und tolle Saison bedanken.

Ohne Euch hätten wir das nicht geschafft.

DANKESCHÖN!



## KINDERGÄRTEN UND SCHULEN

Wilhelmsdorf, 13. Oktober 2025

Wir trauern um unseren ehemaligen Lehrer.

Mit grosser Hingabe und Begeisterung hat er Generationen von Schülerinnen und Schülern für die Naturwissenschaften begeistert.



**GYMNASIUM  
WILHELMSDORF**

**Jan Willem van der Lip**

\* 27.07.1940 † 25.09.2025

Wir danken ihm von Herzen für seine jahrzehntelange Arbeit, seinen unermüdlichen Einsatz und die Spuren, die er in unserer Schulgemeinschaft hinterlassen hat.

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt seiner Familie und seinen Freunden.

Im Namen der gesamten Schulgemeinschaft

*Michael Dörmann (Schulleiter)*



## VOLKSHOCHSCHULE

### Noch freie Plätze – Neuer Integrationskurs startet am 10.11.2025 an der Volkshochschule in Pfullendorf

Kenntnisse der deutschen Sprache sind der Schlüssel zur Integration. Integrationskurse sind ein Lernangebot für Zuwanderinnen und Zuwanderer, die in Deutschland leben wollen. Ein Integrationskurs besteht aus einem Sprachkurs (600 Unterrichtsstunden) und einem Kurs „Leben in Deutschland“ (100 Unterrichtsstunden).

### Sprachkurs

Im Sprachkurs lernen Sie den Wortschatz für alle wichtigen Bereiche des täglichen Lebens und der Arbeitswelt. Der Sprachkurs wird abgeschlossen mit der Prüfung „Deutsch-Test für Zuwanderer (DTZ)“, mit der man das Niveau B1 erreichen kann.

### Kurs „Leben in Deutschland“

Im Kurs „Leben in Deutschland“ werden Ihnen Kenntnisse der Rechtsordnung, der Kultur und der Geschichte Deutschlands vermittelt. Der Kurs wird mit einem Test abgeschlossen.



### Kosten

Die Integrationskurse werden gefördert vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF). Näheres hierzu finden Sie unter: [www.bamf.de](http://www.bamf.de)

Der Kurs kostet für Teilnehmende, die eine Zulassung des Bundesamtes haben, pro Modul (100 Unterrichtsstunden) 229,00 €.

Wenn Sie Arbeitslosengeld II oder Sozialhilfe beziehen, können Sie einen Antrag auf Kostenbefreiung stellen. Gerne helfen wir Ihnen bei der Antragstellung.

Kosten für die Unterrichtsbücher sind von den Teilnehmenden zu bezahlen.

Vor der Anmeldung zu einem Integrationskurs ist ein Beratungsgespräch erforderlich! Bitte vereinbaren Sie vorab einen Termin mit uns unter 07552/251132 oder [vhs@stadt-pfullendorf.de](mailto:vhs@stadt-pfullendorf.de)

Bitte zum Termin mitbringen:

- Pass / Ausweis
- ggf. Aufenthaltstitel

- ggf. Berechtigung / Verpflichtung zum Integrationskurs
- ggf. Einkommensnachweise der letzten 3 Monate (zum Beispiel die 3 letzten Lohnabrechnungen, Leistungsbescheid vom Jobcenter, Leistungsbescheid der Agentur für Arbeit)

Unsere Adresse ist: Hauptstraße 30, 88630 Pfullendorf

Wir freuen uns auf Sie!



## KULTURNACHRICHTEN



### Kulturverein Wilhelmsdorf

#### „After Work“ am 16.10. in der Scheune.

Donnerstags wird das Foyer der Scheune zu einer Bar. Dort könnt ihr euch ungezwungen mit Freunden, Bekannten, Kollegen treffen, etwas trinken, eine Kleinigkeit essen, euch unterhalten und Musik hören.

Ihr könnt den Abend ausklingen lassen und euch schon auf das lange Wochenende freuen. Ab 19 Uhr ist geöffnet und um 23 Uhr schließen wir.

#### Gabriel Zuchtriegel kommt wieder in die Scheune

**Gabriel Zuchtriegel**, ehemals Schüler in Wilhelmsdorf und jetzt Direktor des Archäologischen Parks in Pompeji, hat ein neues Buch geschrieben. In „Pompejis letzter Sommer“ erklärt er, wie es zur größten spirituellen Revolution des Abendlandes kommen konnte. Er entwirft das lebendige Bild einer rohen und gewalttätigen Gesellschaft, die zugleich ihre Schönheit und Menschlichkeit offenbart – manchmal da, wo man es am wenigsten erwartet. Der Autor versteht es meisterhaft, antikes Geschehen für uns Heutige lebendig und bedeutsam zu machen. Der Kulturverein freut sich besonders, dass Gabriel Zuchtriegel wieder einen Abstecher nach Wilhelmsdorf macht, um sein Werk druckfrisch in der alten Heimat vorzustellen.

Die Veranstaltung mit ihm am **18. Oktober** beginnt um **20 Uhr**. Der Eintritt ist frei, wegen des zu erwartenden regen Interesses bitten wir aber um kostenlose Platzreservierung

auf [www.kv-wilhelmsdorf.de](http://www.kv-wilhelmsdorf.de) oder tel. unter 07503/9310086.

#### Zwischendurch KUNST aktuell No 3: ZAHNPUTZE und die KUNST

Nun geht die aktive Phase des Projektes zu Ende und als krönenden Höhepunkt zeigen wir die entstandenen Werke von Bürgern aller Art. Nach einem Jahr verschiedener Workshops und der Möglichkeit, Werke zum Thema einzureichen, präsentieren wir nun die Ergebnisse. Unsere Absicht war es, einem einfachen und borstigen Gedanken auf den Grund zu gehen und kompositorisch dem Allgegenwärtigen einen kleinen Moment Aufmerksamkeit zu schenken. Das Projekt wird durch das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Integration aus Landesmitteln gefördert, die der Landtag Baden-Württemberg beschlossen hat.

Sie ist geöffnet zu den allgemeinen Öffnungszeiten und Veranstaltungen im Kulturverein der Scheune oder auf Anfrage.

**Ausstellung:** 13.10. – 05.11. 2025 und geht dann über in die große Ausstellung 40 Jahre Malwerkstatt als Teilprojekt.

**Werkgespräch:** Dienstag, 21.10. 2025, 18 Uhr – Herzliche Einladung!

**Kontakt:** Malwerkstatt Leopold/Mathijssen, Die Zieglerschen, Neuland Werkstatt, 07503-929 630

#### Kino in der Scheune

Am Freitag, den **24.10.2025**, zeigen wir um **20:00 Uhr** den Spielfilm „**Amsel im Brombeerstrauch**“, eine Dramödie von Elene Navariani, Georgien/Schweiz 2023.

Mit Eka Chavleishvili, Temiko Chinchinadze, Pikria Nikabadze, Anka Khurtsidze u.a.

„Etero geht auf die fünfzig zu und betreibt einen kleinen Laden in einem abgelegenen georgischen Dorf. Geheiratet hat sie aus Überzeugung nie, stets zufrieden mit sich und ihrem ungebundenen ruhigen Leben. Zwar begegnet man ihr im Dorf immer wieder mit Herablassung und Spott, doch Etero liebt ihre Freiheit unbeirrbar. Dann aber weckt ein Unfall in ihr eine Sehnsucht, die sie bis dahin nicht verspürt hat. Unerwartet verliebt sie sich leidenschaftlich in einen Mann und steht plötzlich vor der Entscheidung, eine Beziehung einzugehen oder an ihrer Unabhängigkeit festzuhalten. Etero muss ihre Gefühle und Bedürfnisse neu entdecken, um herauszufinden, wie ihr eigener Weg zum Glück aussehen kann.“ ([www.play.bydeluxe.com](http://www.play.bydeluxe.com))

**Laufzeit 110min | Empfohlen ab 12 | Eintritt: 6€ / 4€**

#### Trio Noanca – Eine musikalische Reise voller Leidenschaft und Klangfarben

Was als einmaliger Auftritt bei einer Vernissage begann, wurde der Beginn einer musikalischen Entdeckung: Das Trio Noanca mit Akkordeon (Carmen Hörberger), Violine und Bratsche (Norbert Lauer) sowie Kontrabass (Andreas Piesch) nimmt sein Publikum mit auf eine Reise durch unterschiedliche Kulturen und Klangwelten. Freuen Sie sich auf Tänze und Melodien vom Balkan, aus Frankreich, Argentinien – und auf Geschichten rund um die Musik. Ein Abend voller Gefühl und musikalischer Erzählkunst.

**Datum: Samstag, 25. Oktober 2025, 20:00 Uhr, Kulturverein Wilhelmsdorf, Eintritt: 16€ / 13€ ermäßigt**

Eintrittskarten sind ab sofort erhältlich unter [www.kv-wilhelmsdorf.de](http://www.kv-wilhelmsdorf.de), unter Tel. 07503/9310086 oder an der Abendkasse.



## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!





## VEREINSNACHRICHTEN



### DRK Ortsverein Wilhelmsdorf



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

DRK-Kreisverband  
Ravensburg e. V.



FÖRDERPREIS  
Helfende  
Hand

### DRK Kinder-Krisen-Einsatzdienst erhält höchste Auszeichnung des Bundes

#### DRK Kinder-Krisen-Einsatzdienst erhält höchste Auszeichnung des Bundes

Große Ehre für das Deutsche Rote Kreuz im Landkreis Ravensburg: Der ehrenamtlich getragene Kinder-Krisen-Einsatzdienst des DRK-Kreisverbandes Ravensburg e.V. wurde vom Bundesministerium des Innern und für Heimat (BMI) für den renommierten Förderpreis „Helfende Hand“ 2025 nominiert – in der Kategorie „Innovative Konzepte“. Der Preis gilt als die höchste Auszeichnung des Bundes für ehrenamtliches Engagement im Bevölkerungsschutz.

Der DRK-Kreisverband Ravensburg gehört damit zu den bundesweit 16 Projekten, die von einer Fachjury aus knapp 400 Bewerbungen ausgewählt wurden. Die Preisverleihung findet am 1. Dezember 2025 im Bundesinnenministerium in Berlin statt und wird live übertragen.

„Kinder brauchen in Ausnahmesituationen vor allem jemanden, der ruhig bleibt, zuhört und Halt gibt“, erklärt Gerhard Krays, DRK-Kreisgeschäftsführer in Ravensburg. „Unsere Ehrenamtlichen begleiten Kinder auf Augenhöhe und sorgen dafür, dass sie in Notlagen nicht übersehen werden. Schon die Nominierung zeigt, wie wichtig und zukunftsweisend dieser Ansatz ist.“

### Hilfe für Kinder und Jugendliche in seelischen Notlagen

Der Kinder-Krisen-Einsatzdienst ist bislang einzigartig im süddeutschen Raum. Er entstand aus der Erfahrung zahlreicher DRK-Einsätze, bei denen Kinder und Jugendliche nach tragischen Ereignissen besonders belastet waren – etwa nach Schulbusunfällen, plötzlichen Todesfällen, Bränden, Amokalarmen oder Gewalterlebnissen in Oberschwaben. Speziell geschulte Ehrenamtliche leisten kindgerechte „seelische Erste Hilfe“. Sie stabilisieren Kinder und Jugendliche in der Akutsituation, erklären Bezugspersonen altersgerechte Reaktionen auf traumatische Ereignisse und begleiten Familien in den ersten Tagen nach dem Geschehen. Bis zu drei strukturierte Nachbetreuerungen helfen, eine nachhaltige Stabilisierung zu erreichen.

„Verstehen ist der erste Schritt zur Heilung – besonders, wenn Worte fehlen“, betont Ulrike Schmid, ehrenamtliche Leiterin des Kinder-Krisen-Einsatzdienstes. „Unsere Arbeit soll betroffenen Kindern und ihren Familien das Gefühl geben, dass sie in ihrer Not gesehen und verstanden werden.“

### Starkes Netzwerk im Hintergrund

Das Projekt wurde gemeinsam mit der Hochschule Ravensburg-Weingarten, dem Zentrum für Psychiatrie (ZfP) Weissenau und Fachleuten der Psychosozialen Notfallversorgung (PSNV) entwickelt. Es verbindet wissenschaftliche Erkenntnisse mit praktischer Hilfe. Zum Netzwerk gehören Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienst, Jugendamt, Schulen und Traumaambulanzen.

Seit Projektbeginn kommt der Kinder-Krisen-Einsatzdienst im Schnitt dreimal pro Monat zum Einsatz – mit stetig wachsender Nachfrage und positiver Resonanz.

### Ehrenamt im Mittelpunkt

Der Förderpreis „Helfende Hand“ wird seit 2009 jährlich vom Bundesinnenministerium vergeben. Er zeichnet Projekte aus, die mit Kreativität, Mut und Herzblut den Bevölkerungsschutz stärken und das freiwillige Engagement sichtbar machen.

„Wir würden uns sehr freuen, wenn wir zusätzlich den Publikumspreis gewinnen könnten – aber schon die Nominierung selbst ist für uns eine große Anerkennung“, sagt Michael Schulz vom ehrenamtlichen DRK-Leitungsteam. „Gleichzeitig möchten wir andere DRK-Verbände ermutigen, ihr Krisenmanagement auch auf die besonderen Bedürfnisse von Kindern und Jugendlichen auszurichten.“

### Wir brauchen deine Hilfe!

Du bist mindestens 16 Jahre oder älter, hast Lust anderen Menschen in Notlagen zu helfen, möchtest neue Menschen kennenlernen und gerne in einem großen Team deine Teamfähigkeit unter Beweis stellen?

Dann engagiere dich JETZT in unserer Bereitschaft des Deutschen Roten Kreuzes in Wilhelmsdorf.

Wenn du unter 16 Jahre alt bist kannst du gerne in das Jugendrotkreuz kommen.

Wir freuen uns auf dich!  
[www.drk-wilhelmsdorf.de](http://www.drk-wilhelmsdorf.de)

Mit kameradschaftlichen Grüßen  
Die Bereitschaftsleitung



### Dienstabend

Der nächste Dienstabend findet am **Donnerstag, den 16.10.2025** wie gewohnt um **20 Uhr** statt, hierzu wird praktisch geübt. Verschiedene Fallbeispiele werden durchgespielt, mit dem Ziel, einen roten Faden für die strukturierte Patientenversorgung zu entwickeln und zu festigen.

Dein Interesse wurde geweckt, dann schau gerne bei uns vorbei und lass Dich überraschen.



### Musikverein Wilhelmsdorf- Esenhausen

### Alteisensammlung

Die diesjährige Alteisensammlung des Musikverein Wilhelmsdorf-Esenhausen e.V. findet am **Samstag, den 18.10.2025** statt.

Bei dieser Gelegenheit holen wir das Alteisen bei Ihnen zu Hause ab.

### Zum Alteisen gehören keine Autos oder Kühlschränke.

Wir bitten um telefonische Voranmeldung unter Tel: 07503-1265, Mobil: 015224065429 oder [vorstand@mv-wilhelmsdorf-esenhausen.de](mailto:vorstand@mv-wilhelmsdorf-esenhausen.de)

Unterjährig steht unser Alteisencontainer in der Riedhauser Straße 32 in Wilhelmsdorf bei Familie Rauser.

Falls unter dem Jahr größere Gegenstände abgeholt werden sollen, darf man sich auch gerne bei Helmut Rauser, Tel. 07503-1265 melden.

Wir holen die Gegenstände bei Ihnen daheim ab.

Ihr Musikverein  
Wilhelmsdorf-Esenhausen e.V.



### Naturschutzbund Deutschland OG Wilhelmsdorf

### Keine Pflanzentauschbörse

Leider können wir diesen Herbst keine Pflanzentauschbörse anbieten. Im Frühling wird es wohl wieder klappen.





## FG 2010 WRZ

### Spielbericht FG 2010 WRZ

#### - 1. Mannschaft

FG 2010 WRZ : SV Baintd 2 3:1 (3:0)

Die FG stellte schon früh in der ersten Halbzeit die Weichen auf Sieg und spielte eine tolle erste Halbzeit. Luiz Schulz vollendete einen Konter zum 1 zu 0 nach tollem Pass von Amadeus Ferdani. Zuvor hatte man schon zwei gute Chancen, die jedoch auf der Linie geklärt wurde beziehungsweise am Pfosten landete. Nur 5 Zeigerumdrehungen später erhöhte Stefan Wieland in der 20. Minute per Kopf nach einem Eckball auf 2 zu 0. Die FG blieb weiter am Drücker und erzielte noch vor der Pause nach toller Flanke von Maxi Feist durch Joni Heithier wiederum per Kopf auf 3 zu 0. Mit dem verdienten 3 Tore Vorsprung ging es in die Halbzeit.

In der zweiten Halbzeit stand man tiefer und versuchte durch Konter das Spiel zu entscheiden. Man hatte die ein oder andere gute Chance, musste jedoch in der 65. Minute den Anschlusstreffer zum 3 zu 1 hinnehmen. Danach wurde die FG wieder aktiver und hielt Baintd weiter vom eigenen Tor weg. Dies gelang lange Zeit sehr gut, man hatte jedoch Glück als Baintd kurz vor Ende innerhalb von 5 Minuten sowohl Latte als auch Pfosten trafen. Selbst ließ man gute Chancen ungenutzt und verpasste es den Deckel frühzeitig zu zumachen. Nach 90 Minuten stand ein verdienter 3 zu 1 Sieg für die FG zu Buche. Tore: Luiz Schulz, Stefan Wieland, Jonathan Heithier.

Gezeichnet: Moritz Fässler

### Vorschau (19.10.2025)

Am kommenden Sonntag spielt unsere erste Mannschaft beim SV Weissenau. Anpfiff in Weissenau ist um 15.00 Uhr. Unser Fohlenteam trifft auf die Zweitvertretung des SVW. Spielbeginn ist hier um 13.00 Uhr. Unsere Unified Mannschaft spielt zu Hause gegen den FC Kosova Weingarten. Anpfiff in Wilhelmsdorf ist um 13 Uhr. Unsere Teams hoffen auf eine zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung.



## TSG Wilhelmsdorf

Wir freuen uns, dass unsere Übungsleiterin Rose Jäger im Herbst nochmals einen Yoga-Kurs – ihren Abschiedskurs – bei uns anbietet.

Es gibt noch freie Plätze und der Einstieg ist noch möglich.

### YOGA bei Rose (Abschiedskurs)

Wir üben die wichtigsten Hatha-Yoga-Stellungen.

Durch den Wechsel von Anspannung und Entspannung kommen wir innerlich zur Ruhe.

**Zeit:** Donnerstags 18:00 – 19:00 Uhr

**Beginn:** 2.10.2025 (8 Einheiten)

**Kosten:** TSG- und SVZ-Mitglieder und Mitarbeiter der Zieglerschen: 48,- Euro; Nicht-TSG-Mitglieder: 80,- Euro

**Ort:** Gymnastikhalle im Haus Höchsten, (Zußdorfer Str., Wilhelmsdorf an der Ampel).

**Leitung:** Rose Jäger (Übungsleiterin Yoga)

### Vorankündigung:

Bitte melden Sie sich schon zum Rückbildungskurs im Januar an, wenn Sie wissen, dass Sie teilnehmen möchten... und die Geburt ihres Kindes bis in den November terminiert ist. Wir müssen bis Ende Oktober wissen, ob der Kurs mit mindestens 7 Teilnehmerinnen stattfinden kann.

### Rückbildungsgymnastik – mit Baby (ab Januar 2026)

Der Fokus liegt im Rückbildungskurs bei der Körpermitte. Die Körpermitte muss nach der Geburt regeneriert und stabilisiert werden: Wirbelsäule, Becken/Beckenboden und Bauch haben während der Schwangerschaft „gelitten“ und sich verändert. Dies gilt es wieder in Form zu bringen und dementsprechend zu stabilisieren. Mit Hilfe diverser Techniken wie Atmung, Beckenbodenübungen, Stabilisierung des Beckens und Rückens, Fußmassagen, Bauchmassagen, Faszien-Training, Taping der Rectus Diastase und Ernährung wird der Körper sanft unterstützt, sich wieder zurückzubilden. Der Rückbildungskurs ist KEIN Fitnesstraining! Der optimale Zeitpunkt mit einer Rückbildung zu beginnen, ist 6 Wochen nach einer vaginalen Geburt und 8 Wochen nach einem Kaiserschnitt; dies ist die Zeit nach der natürlichen Heilung und Rückbildung des Körpers.

Bei diesem Rückbildungskurs können Sie Ihr Baby mitbringen.

**Zeit:** Dienstag 10.15 – 11.15 Uhr

**Beginn:** am 13.1.2026 (8 Einheiten à 60 Minuten)

**In den Faschingsferien findet der Kurs nicht statt.**

**Kosten:** 99,- €

**Ort:** Turnhalle Alte Schule Pfrungen (Schulweg)

**Leitung:** Maria Riso (superMAMAFitness-Trainerin, Prä- & postnatale Fitnesstrainerin)

**Bitte mitbringen:** bequeme Kleidung und Turnschuhe (keine schwarze Sohle!), Handtuch, eine Decke für das Baby, Wickelutensilien, Getränke und ggf. eine Trage oder ein Tragetuch.

**Der Kurs ist ein anerkannter Präventionskurs nach §§ 20, 20a und 20b SGB V und wird von den meisten Krankenkassen bezuschusst, sofern zu 80% teilgenommen wird.**

Weitere Informationen zum Kurs erhalten Sie bei Anne Blickle, Tel.: 07503/91251.

Die Anmeldung erfolgt über die TSG Informationsstelle Leder-Schuhe-Sport METZGER, Zußdorfer Str. 3, 88271 Wilhelmsdorf, Tel.: 07503/91100.

### TSG-Kurs-Angebot beginnt wieder:

**Leichte Bewegung mit Qi-Gong-Übungen**

**Wann:** Mittwoch 19.15 – 20.00 Uhr

**Termine:** 5.11., 12.11., 19.11., 26.11., 3.12., 10.12., 17.12.2025

**Wo:** Gymnastikhalle Haus Höchsten, Zußdorfer Str. 28, 88271 Wilhelmsdorf

**Kosten:** Betreute der Zieglerschen: 0,- €  
TSG-Mitglieder & Mitarbeiter der Zieglerschen: 3,- € pro Abend

Nicht-Mitglieder & „Nicht-Mitarbeiter“ der Zieglerschen: 5,- € pro Abend

**Bitte mitbringen/anziehen:** bequeme Kleidung, Turnschuhe und/oder warme Socken, Geld (s. oben)

**Leitung:** Anne Blickle

**Anmeldung vor 1. Teilnahme** bei Anne Blickle, Tel.: 07503-91251, Mobil: 0162-73 60 571, Mail: [anneblickle@gmx.de](mailto:anneblickle@gmx.de) oder [anneblickle@tsg-wilhelmsdorf.de](mailto:anneblickle@tsg-wilhelmsdorf.de)



## Deutsches Sportabzeichen

### Sportabzeichen in Wilhelmsdorf – Schlussspurt für die Saison 2025

Mit Gleichgesinnten trainieren, ausprobieren, den inneren Schweinehund überwinden. Nutze die Chance, für das Sportabzeichen in der Gruppe zu trainieren und zu schauen, wie die persönlichen sportlichen Leistungen sind. Oder du kommst zur Riedhalle und lässt die Disziplinen gleich abnehmen.

Der letzte Termin ist  
**Donnerstag, 16. Oktober**  
**von 17.00 bis 18.30 Uhr**  
**an der Riedhalle**

Eine Anmeldung zu dem Termin über die TSG VereinsApp im Bereich „Aktuelles“ erleichtert uns die Planung! Die VereinsApp kannst du dir kostenfrei im Store downloaden.

Bei Interesse oder Fragen zum Deutschen Sportabzeichen schauen Sie auf unserer Internetseite unter [www.tsg-wilhelmsdorf.de](http://www.tsg-wilhelmsdorf.de) vorbei oder sprechen Maren Lücke (Telefon 07503 915709) an.



## Abteilung Kinderturnen JuKiTT

### Tobetage für kleine Sportskanonen... Wieder am Beginn der Herbstferien

Klettern, Schaukeln, Rutschen an vielen Geräten, Hüpfen auf dem großen Airtramp.

**Samstag, den 25. Oktober 2025 und  
Sonntag, den 26. Oktober 2025** jeweils  
von **14:00-17:00 Uhr** in der **Riedhalle in  
Wilhelmsdorf**.

Kinder von **2-4 Jahren**

**4 € (1 Tag)/7 € (2 Tage)**

inkl. 1 Getränk + 1/2 Brezel oder 1 Stk. Kuchen  
(nur in Begleitung eines Erwachsenen)

Kinder von **5-10 Jahren**

**6 € (1 Tag)/10 € (2 Tage)**

inkl. 1 Getränk + 1/2 Brezel oder 1 Stk. Kuchen

Kinder unter 2 Jahren sind frei.

Um die Aufsichtspflicht zu gewährleisten müssen die Kinder von 5-10 Jahren von einem Erwachsenen an die Betreuungspersonen der Abteilung JuKiTT übergeben werden!! Bitte füllen Sie die Einverständniserklärung aus. Sie finden diese auf der Rückseite der ausgelegten Flyer und auf der Homepage der TSG Wilhelmsdorf oder bekommen sie an der Kasse.

Für die Eltern steht ein gemütliches Plätzchen zum Verweilen mit Kuchen, Waffeln und Kaffee/Kaltgetränken bereit!

### Toben am Vormittag Nur für „Wichtel“ unter 3 Jahren!

Im Rahmen der Tobetage öffnen wir am **Sonntag, den 26. Oktober 2025** von **10:00-12:00 Uhr** die Riedhalle in Wilhelmsdorf für die Jüngsten.

Nur in Begleitung/Aufsicht der Eltern!  
Ohne Bewirtung! - Eintritt frei.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Hannah Dyx (Abteilungsleitung) 07503 9169169 oder Helma Bilgen 07503 1880  
TSG Wilhelmsdorf Abteilung JuKiTT/Kinderturnen

### Noch Helfer gesucht!

Wir freuen uns auch dieses Jahr unsere „Tobetage für kleine Sportskanonen“ zu veranstalten.

Wir suchen noch Helfer, die Lust haben uns bei dieser Veranstaltung zu unterstützen. Es werden zwei dynamische Nachmittage sein, an denen die Freude der Kinder am Toben und Turnen auch auf die Helfer übergeht. Diese Erfahrung durften wir noch jedes Mal machen und teilen dies gerne auch mit Euch. Gebraucht werdet Ihr beim Kaffee/Getränke und Kuchenverkauf und auch in der Turnhalle als Aufsicht bei den Geräten. Habt

ihr Lust, dann seid ihr herzlich willkommen und meldet Euch bitte bis 20.10. bei Hannah Dyx Tel. 07503/9169169 oder Helma Bilgen Tel. 07503/1880



## Abteilung Leichtathletik

### Jetzt noch einen Platz sichern – Kinderleichtathletik für 5–7-Jährige!

Bewegung macht Spaß – vor allem, wenn man spielerisch immer besser wird. Bei uns geht es vom **Gehen, Hüpfen und Schmeißen** ganz natürlich zum **Laufen, Springen und Werfen**. Mit lustigen Sportspielen und sportübergreifenden Übungen entdecken die Kinder die Welt der Leichtathletik – ohne Druck, dafür mit jeder Menge Freude.

Ob kleine Rennmäuse oder flinke Hüpfen: Hier können sich alle richtig austoben. Und Ausdauer? Die kommt fast von selbst, denn bei uns wird gerannt und gespielt, ohne dass man merkt, wie viel man trainiert.

**Wer?** Kinder zwischen 5 und 7 Jahren

**Wann?** Jeden Donnerstag von 16:30-17:30 Uhr – wir haben noch Plätze frei!

**Wo?** In der Riedhalle oder im Stadion an der Riedhalle

**Wie?** Schreib eine Mail an: leichtathletik@tsg-wilhelmsdorf.de

Also, Sportschuhe an und los geht's: **Jetzt anmelden und dabei sein!**

### Jung, schnell, stark: Gelungener Leichtathletik-Wettkampf am 11. Oktober

Am vergangenen Samstag, den 11. Oktober 2025, verwandelte sich das Stadion an der Riedhalle in einen Schauplatz voller sportlicher Begeisterung und kindlicher Energie. Der veranstaltende Verein richtete einen großartigen Leichtathletik-Wettkampf aus, an dem insgesamt 32 junge Talente im Alter von 5 bis 13 Jahren teilnahmen. Das sonnige Herbstwetter bot ideale Bedingungen für die jungen Sportler, die sich in den klassischen Disziplinen Sprint, Weitsprung, Schlagballwurf, Kugelstoßen und 800-Meter-Lauf maßen.

Von den jüngsten Startern, die mit leuchtenden Augen ihre ersten Schritte in der Leichtathletik machten, bis zu den älteren Teilnehmern, die bereits mit beeindruckender Technik und Ausdauer glänzten, war der Enthusiasmus ansteckend. Die Zuschauer, darunter zahlreiche Eltern und Geschwister, feuerten die Athleten enthusiastisch an und sorgten für eine tolle Atmosphäre.

Bei den U10 zeigte die 9-jährige Hannah Schlenker mit 9,1 Sekunden und der 8-jährige Felix Irmeler mit 9,3 Sekunden im Sprint eine beeindruckende Schnelligkeit. Bei den U12 lieferten sich Ines Schlagenhauf, Lea

Sorg und Lotta Linz mit 9,3 und 9,5 Sekunden ein Kopf an Kopf Rennen. Bei U16 erreichte Laurin Dyx auf 75m sagenhafte 12,5 Sekunden.

Beim Schlagballwurf übertraf der 9-jährige David Krieg die 20 m und die 10-jährige Klara Schlewke die 15,0m. Bei den U12 erreichte Luisa Matschinnek eine Weite von 27,50m. Die 13-jährige Viktoria Reimann erreichte mit der 3kg-Kugel im Kugelstoßen eine Weite von 5,36m.

David Schlenker erreichte als 10-jähriger beim Weitsprung eine Weite von 3,60m. Dicht gefolgt von der 11-jährigen Lea Sorg, die eine Weite von 3,40m erreichte.

Besonders spannend war der 800-Meter-Lauf, bei dem der 13-jährige Laurin Dyx trotz starker Konkurrenz mit großem Kampfgeist eine tolle Zeit von 3:10 min erzielte.



Alle 32 Teilnehmer haben ihr Bestes gegeben und bewiesen, dass sie mit Spaß und Ehrgeiz dabei sind.

Ein riesiges Dankeschön geht an alle Helfer. Ohne das Engagement der vielen freiwilligen Helfer wäre diese Veranstaltung nicht möglich gewesen.

Wir freuen uns bereits auf den nächsten Wettkampf und sind gespannt, welche neuen Talente die jungen Athleten bis dahin entwickeln werden!



## Sport für Menschen mit Behinderung

### Zweimal Bronze beim Unified-Cup in Hoffenheim

Am 01. und 02. Oktober trafen sich wieder die besten Unified-Mannschaften aus Baden-Württemberg auf dem Gelände der TSG Hoffenheim. Auch zwei Mannschaften der Sportkooperation TSG Wilhelmsdorf/Die Ziegler'schen waren am Start. Die Vorfreude der FußballerInnen war groß und das Wetter meinte es gut mit den Teams. Strahlender Sonnenschein und angenehme Temperaturen sorgten für optimale Bedingungen bei den Qualifikationsspielen am Mittwoch. Die Nacht verbrachten die Wilhelmsdorfer wieder in der Turnhalle der Johannes Diakonie Mosbach, mit deren Fußballern seit Jahren eine gute Freundschaft besteht. Pizza, Lagerfeuer, Champions League und gute Gespräche sorgten für einen super Teamzusammenhalt. Am Donnerstag



standen dann die Finalsiege an. Die Unicorns hatten in Gruppe C mit sehr starken Gegnern zu kämpfen, doch die Mannschaft gab nicht auf und erkämpfte sich Punkt um Punkt. Am Ende stand ein beachtlicher dritter Platz. Bei den Dragons verlief der Tag auch nicht nach Plan. Am Mittwoch noch ungeschlagen, musste gleich in der ersten Finalpartie eine Niederlage hingenommen werden. Aber auch sie gaben nicht auf und gewannen schließlich Bronze in Gruppe A. Alle mit einer Medaille um den Hals, ging es zurück nach Wilhelmsdorf.



### Waldbühne Zußdorf nominiert beim Theaterpreis LAMATHEA

Am ersten Oktoberwochenende wurden in Heidenheim im Rahmen des LAMATHEA Festivals die Preise für das Amateurtheater in Baden-Württemberg vergeben. Unter 151 Bewerbungen gab es 7 Preise in verschiedenen Kategorien zu gewinnen. Die Waldbühne Zußdorf hat sich dabei mit dem Stück „VieHarmonie“ in der Kategorie Freilichttheater beworben und wurde sogar nominiert. Zwar hat es am Ende nicht für den Preis gereicht, aber dennoch landeten die Akteure rund um Regisseur Thomas Beck unter den ersten Drei.

Für die Waldbühne Zußdorf ist das zum wiederholten Male ein großer Erfolg, immerhin war es bereits die dritte Nominierung bei LAMATHEA. „Der Preis ist für uns eine tolle Auszeichnung, er ist aber auch Ansporn für das Theater im kommenden Jahr. Wir werden hier alles geben, um am Ende den Preis beim nächsten Wettbewerb zu holen“, so Thomas Beck und Birgit Russ unisono, beide verantwortlich für das Theater, nach der Preisübergabe.



Auf dem Bild von l. n. r. Bühnenbaumeister Joe Russ, Vorstand Martin Knaus, Theater Thomas Beck und Birgit Russ

**Die nächste Waldbühne findet von 6.- 9. August 2026 statt. Die Auftaktveranstaltung für alle Interessierten, Schauspieler und Helfer findet am Sonntag, 16. November 2025 um 16 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus „Schalander“ in Zußdorf statt.**

Waldbühne Zußdorf e. V.

Schachenmühle. Können Sie verschiedene Mehlsorten unterscheiden? Probieren Sie es aus!

### Herbstferienprogramm: „Wärme und Licht“

26. Oktober | 11:00 – 16:00 |

Anmeldung nicht erforderlich

In den baden-württembergischen Herbstferien bieten wir dienstags und donnerstags ein großes und buntes Mitmach-Programm mit vielen Stationen für die ganze Familie an. Die Angebote der Ferienprogramme finden bei jedem Wetter statt. An den Mitmachstationen ist meist ein kleiner Kostenbeitrag für Verbrauchsmaterial zu entrichten.

### Herbstferienprogramm:

#### „Märchen, Sagen und Geschichten“

30. Oktober | 11:00 – 16:00 |

Anmeldung nicht erforderlich

In den baden-württembergischen Herbstferien bieten wir dienstags und donnerstags ein großes und buntes Mitmach-Programm mit vielen Stationen für die ganze Familie an. Die Angebote der Ferienprogramme finden bei jedem Wetter statt. An den Mitmachstationen ist meist ein kleiner Kostenbeitrag für Verbrauchsmaterial zu entrichten.

### Öffentliche Allgemeine Museumsführung

1. November | 11:30 – 12:30 |

Anmeldung nicht erforderlich

Wir führen Sie durch die wunderbare Kulturlandschaft, in die unsere 28 historischen Gebäude eingebettet sind und erzählen Ihnen die Geschichten der Häuser sowie ihrer Bewohnerinnen und Bewohner. Die Geschichte Oberschwabens erhält bei uns ein Gesicht und menschliche Schicksale behalten ihre Farbe.

### Öffentliche Allgemeine Museumsführung

2. November | 11:30 – 12:30 |

Anmeldung nicht erforderlich

Wir führen Sie durch die wunderbare Kulturlandschaft, in die unsere 28 historischen Gebäude eingebettet sind und erzählen Ihnen die Geschichten der Häuser sowie ihrer Bewohnerinnen und Bewohner. Die Geschichte Oberschwabens erhält bei uns ein Gesicht und menschliche Schicksale behalten ihre Farbe.

### Öffentliche Führung durch die Bauernkriegsausstellung

2. November | 13:00 – 14:00 |

Anmeldung nicht erforderlich

Führung durch die Ausstellung 1525 – Bauernkrieg in Oberschwaben.

### Öffnungszeiten bis 10. November: täglich von 10 bis 17 Uhr, montags geschlossen

Bauernhaus-Museum  
Allgäu-Oberschwaben Wolfegg  
Vogter Str. 4 | 88364 Wolfegg  
Tel. 07527 9550-0  
info@bauernhaus-museum.de



## AUS UNSERER NACHBARSCHAFT



Die Gemeinde Heiligenberg hat folgende Stellen in Vollzeit (39h) unbefristet zu besetzen:

**Mitarbeiter für die technische Abteilung (w/m/d)**

**Bauhof**

sowie

**Fachkraft für Wasserversorgungstechnik (w/m/d)**

**Bereich Wasserwerk / Wasserversorgungsanlagen**

Nähere Informationen zur Stelle finden Sie auf der Homepage der Gemeinde: [www.heiligenberg.de/de/buerger/rathaus-service/aktuelle-ausschreibungen](http://www.heiligenberg.de/de/buerger/rathaus-service/aktuelle-ausschreibungen)



### Buntes Herbstprogramm im Bauernhaus-Museum in Wolfegg!

**Beim Erlebnistag am 26. Oktober dreht sich alles um die Herstellung unseres Grundnahrungsmittels Brot. In den Herbstferien wird dienstags und donnerstags das beliebte Ferienprogramm mit abwechslungsreichen Themen rund um das bäuerliche Leben angeboten. Erlebnistag: „Unser täglich Brot...“**

26. Oktober | 10:00 – 16:00 |

Anmeldung nicht erforderlich

Was mussten die Bauern früher alles tun, um das Grundnahrungsmittel „Brot“ herzustellen? Welche Getreidesorten gab es überhaupt und welche Arbeitsschritte braucht es vom Acker bis zur Mühle und in den Backofen? Ziehen Sie selbst den Pflug, machen Sie mit beim Getreide-Quiz, beim Dreschen und Worfeln und begleiten Sie Alfons Rauch beim Rundgang durch die Wolfegger





## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

**Kath. Seelsorgeeinheit Zocklerland**  
... im Glauben verbunden

**Auf dem Laufenden bleiben:** kirche-zocklerland.de

<b>Kath. Pfarramt</b>	<b>Öffnungszeiten</b>
Kirchweg 10	Mo - Do 8.30 - 12.00 Uhr
88263 Horgenzell	Do 15.30 - 18.00 Uhr
	Fr 8.30 - 11.00 Uhr

Tel. 07504 / 971572 Fax: 07504 / 971573  
E-Mail: pfarramt@kirche-zocklerland.de

**Leitender Pfarrer Magnus Weiger**  
Tel. 07504 / 971572 weiger@kirche-zocklerland.de

**Pfarrer Fernando Marcucci**  
Tel. 07504 / 437 marcucci@kirche-zocklerland.de

**Diakon Herbert Schmid**  
Tel. 07503 / 2170 schmid@kirche-zocklerland.de

**Diakon Christian Stirner**  
Tel. 07504 / 1535 stirner@kirche-zocklerland.de

**Musikreferentin Regine Sturm**  
Tel. 0177 / 8597122 sturm@kirche-zocklerland.de

### Trauerfall – Beerdigung

Bitte wenden Sie sich im Trauerfall an das Pfarrbüro in Horgenzell, Pfr. Weiger: 07504 – 971572.

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### St. Simon und St. Judas, Zußdorf

**Sonntag, 19. Oktober**  
10.30 Uhr Wortgottesfeier

**Sonntag, 26. Oktober - Patrozinium**  
10.30 Uhr Hl. Messe

#### St. Antonius, Wilhelmsdorf

**Samstag, 18. Oktober**  
19.00 Uhr Taizégebet

**Sonntag, 19. Oktober**  
14.00 Uhr Taufe der Kinder Svea Leoni und Linda Isabell Ackermann

**Samstag, 25. Oktober**  
17.30 Uhr Hl. Messe  
+ Hedwig und Wendelin Ke-  
senheimer

#### St. Martinus, Esenhausen

**Freitag, 17. Oktober**  
19.00 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 19. Oktober**  
10.30 Uhr Hl. Messe anschl. Gemeinde-  
versammlung

**Sonntag, 26. Oktober**  
10.30 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Gebhard Riegger  
+ Mina und Martin Strobel, Elsa  
und Josef Saiger, Maria Lehn

#### St. Sebastian, Pfrungen

**Samstag, 18. Oktober**  
10.00 Uhr Kinderwallfahrt mitgestaltet  
vom Aufbauchor

**Mittwoch, 22. Oktober**  
09.00 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 26. Oktober**  
10.30 Uhr Wortgottesfeier

#### Mariä Geburt, Hasenweiler

**Sonntag, 19. Oktober**  
09.00 Uhr Hl. Messe

**Freitag, 24. Oktober**  
19.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Gertrud Eichenhofer  
+ Gregor Eichenhofer

#### St. Stephanus, Ringgenweiler

**Sonntag, 26. Oktober**  
09.00 Uhr Hl. Messe

#### St. Johannes Baptist, Danketsweiler

**Sonntag, 19. Oktober**  
09.00 Uhr Wortgottesfeier

**Donnerstag, 23. Oktober**  
19.00 Uhr Hl. Messe  
+ Thekla und Martin Reisch,  
Hermann und Franz Finsterle,  
Emma und Bernhard Fuchs,  
Magdalena und Eduard Lins

#### St. Felix und St. Regula, Zogenweiler

**Sonntag, 19. Oktober**  
09.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Simone Rist  
+ Waltraud Rist und verst. An-  
gehörige

**Montag, 20. Oktober**  
– Fest des Hl. Wendelin  
18.30 Uhr Rosenkranz mit Litanei  
19.00 Uhr Hl. Messe anschl. Imbiss  
+ Wendelin Reichle

**Samstag, 25. Oktober**  
13.30 Uhr Hochzeit des Brautpaares Bea-  
trice Schuller und Michael Pat-  
rick Haag

#### St. Anna, Wechsetsweiler

**Dienstag, 21. Oktober**  
19.00 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 26. Oktober - Allerheiligen**  
15.30 Uhr Andacht mit Gräberbesuch

#### St. Venantius, Pfarrenbach

**Sonntag, 19. Oktober**  
10.30 Uhr Wortgottesfeier

**Samstag, 25. Oktober**  
19.00 Uhr Hl. Messe mitgestaltet vom  
Chörle

#### St. Ursula, Horgenzell

**Sonntag, 19. Oktober**  
10.30 Uhr Hl. Messe

**Donnerstag, 23. Oktober**  
08.00 Uhr Schülermesse

**Sonntag, 26. Oktober - Patrozinium**  
10.30 Uhr Hl. Messe mitgestaltet vom Kir-  
chenchor anschl. Gemeinde-  
mittagessen

#### St. Ulrich, Winterbach

**Samstag, 18. Oktober**  
19.00 Uhr Hl. Messe  
+ Helmut Halder und verst. An-  
gehörige

#### St. Johannes Baptist, Wilhelmskirch

**Samstag, 18. Oktober**  
19.00 Uhr Hl. Messe  
Jahrtag Georg Denzler, Rosa  
Kirchmann  
+ Paula Denzler, Hans Kirch-  
mann, Hedwig Kirchmann,  
Agnes Russmann, Erna Mun-  
ding und jeweils die verst. An-  
gehörigen

**Sonntag, 19. Oktober**  
14.00 Uhr Taufe des Kindes Nora Längle

**Mittwoch, 22. Oktober**  
09.00 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 26. Oktober**  
09.00 Uhr Hl. Messe  
+ Fam. Riedter und Fam. Pfeffer

#### St. Gallus, Kappel

**Freitag, 17. Oktober**  
09.00 Uhr Hl. Messe in der Markuskapelle  
in Sattelbach

**Sonntag, 19. Oktober - Patrozinium**  
10.30 Uhr Hl. Messe mitgestaltet vom Kir-  
chenchor  
+ verst. Mitglieder des Kirchen-  
chores

#### Rosenkränze

08.30 Uhr jeden Donnerstag vor der  
Messe in der Pfarrkirche Zuß-  
dorf



- 18.30 Uhr jeden Dienstag in St. Antonius, Wilhelmsdorf
- 18.30 Uhr jeden Mittwoch Rosenkranz an der Lourdesgrotte zwischen Zogenweiler und Luft.
- 14.00 Uhr jeden Sonntag in der Lourdesgrotte Wolketsweiler

vor den Abendmessen in üblicher Weise

### Aktuelles aus der Seelsorgeeinheit

#### Rosenkranzmonat in St. Simon und Judas, Zußdorf

Liebe Kirchengemeinde, um den Oktober als Rosenkranzmonat zu ehren, möchten wir Sie alle herzlich zum Rosenkranzgebet einladen:

Immer montags um 11 Uhr in der Kapelle in St. Johann, mittwochs um 18 Uhr an der Lourdesgrotte in St. Johann, dienstags um 18.30 Uhr in St. Antonius, donnerstags um 8.30 Uhr in Zußdorf vor dem Gottesdienst (wenn einer stattfindet), Zusätzlich freitags: 17./24. und 31. Oktober jeweils um 19 Uhr in der Zußdorfer Pfarrkirche.

Am 26.10. Patroziniumssonntag, wird auch ein Rosenkranz ab 10 Uhr vor dem Gottesdienst gebetet.

Die Kirchengemeinde  
**St. Sebastian Pfrungen** braucht  
Ihre Unterstützung als

#### Mesner/in (m/w/d)

Der Mesnerdienst ist innerhalb der Kirche eine besondere und wichtige Aufgabe und ist für den kirchlichen Jahresablauf unverzichtbar.

Im Zuge der Altersnachfolge des Mesner's suchen wir ab sofort eine engagierte Person. Gerne können die Aufgaben auch in einem Team aufgeteilt und ausgeführt werden.

Die Aufgaben des Mesner/in in Pfrungen umfasst derzeit die Vor- und Nachbereitung aller Gottesdienste, den Kirchenschmuck und die Pflege der Kirchenwäsche, sowie den Schließdienst der Kirche St. Sebastian. Eine Aufteilung der einzelnen Aufgaben, oder auch die Übernahme zusätzlicher Aufgaben ist generell möglich.

Die Anstellung erfolgt als geringfügige Beschäftigung und wird nach Aufwand gemäß den Richtlinien der Diözese Rottenburg-Stuttgart gemäß AVO-DRS vergütet.

Bei Interesse und/oder Fragen melden Sie sich bitte bei Herrn Pfarrer Weiger (Tel.: 07504/971572), bei unserer Kirchenpflegerin Frau Kerstin Benz (Tel.: 07503/8754721; email: benzkerstin@gmx.de), oder gerne auch direkt bei einem Mitglied unseres Kirchengemeinderates.

## Herzliche Einladung

zum Taizé – Abendgebet

In St. Antonius, Wilhelmsdorf



Samstag, 18.10.2025 um 19 Uhr

Zu Gebet, Stille, Meditative Gesänge

KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT „ZOCKLERLAND“

## Herzliche Einladung

Seelsorgeeinheit Zocklerland

### KINDERWALLFAHRT IN PFRUNGEN

Den Monat Oktober begeht die Kirche als „Rosenkranzmonat“. Aus diesem Grunde wollen wir in unserer Seelsorgeeinheit mit den Kindern bis ca. 10 Jahren eine Kinderwallfahrt durchführen. Wir beginnen am Samstag, 18. Oktober um 10.00 Uhr in der St. Sebastian-Kirche in Pfrungen und gehen dann eilend und betend durch das Dorf. Dort wollen wir verschiedene Situationen aus dem Leben von Maria und Jesus bedenken.

Wir freuen uns darüber, dass der Aufbau unserer Seelsorgeeinheit uns beim Gesang unterstützt.

Nach der Wallfahrt sind alle ganz herzlich zu einer kostenlosen Wurst und Getränken und Spiel und Spaß in den Pfrungener eingeladen.

Wer einen Rosenkranz hat darf ihn natürlich gerne mitbringen.

SA, 18. OKTOBER | ST. SEBASTIAN KIRCHE PFRUNGEN | 10.00 UHR

KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT „ZOCKLERLAND“

## Gemeinsam in die Zukunft

Die Kirchengemeinde in Esenhausen ist uns wichtig !!!

### GEMEINDEVERSAMMLUNG

Alle Gemeindeglieder sind recht herzlich eingeladen, sich auf der Gemeindeversammlung zu informieren und evtl. für ein Jahr im „Ersatzgremium“ mitzuwirken.

Neben Informationen über den aktuellen Stand der Kirchengemeinde und der Seelsorgeeinheit wollen wir in dieser Versammlung in Vertretung eines Kirchengemeinderates auch wichtige Beschlüsse fassen:

Vermietung Pfarrhaus, Gesamtkirchpflege, Kirchenreinigung, Außenanlagen etc.

Nachen auch SIE mit – weil uns die Kirchengemeinde vor Ort wichtig ist!

SO, 19. OKTOBER | PARRSAAL ESENHAUSEN | 11.30 UHR

### Herzliche Einladung an alle Pilger/innen der Wallfahrt Bologna, Neapel und Umgebung 2025

zum Nachtreffen am Freitag, 31. Oktober 2025 beginnend um 19.00 Uhr mit einem Gottesdienst in Esenhausen und weiteren Verlauf im Gasthaus Traube Hasenweiler zum Abendessen.

Bitte bringen Sie Fotos, Videos und die vielen interessanten Geschichten mit. Bis zum Wiedersehen pace e bene, Pfr. Marcucci



Evang.  
Brüdergemeinde  
Wilhelmsdorf

### Wochenspruch:

Unser Glaube ist der Sieg,  
der die Welt überwunden hat.  
1. Johannes 5,4C

### Donnerstag, 16.10.2025

- 09.00 Uhr Gymnastik am Vormittag im Gemeindehaus
- 10.00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindehaus
- 20.00 Uhr Brüdergemeinderatssitzung im Seminarraum des Hoffmannhauses

Die Tagesordnung des öffentlichen Teils beinhaltet folgende Punkte:

1. Protokoll öffentlich vom 25.09.25
  2. Bericht aus der Gemeinde
  3. Weihnachtsoffer
  4. Gestaltung Jahreslos Betsaal
  5. Rückblick Brüdergemeinde-Versammlung
  6. Vorbereitung Klausurtag
  7. Änderung der Begräbnisliturgie
  8. Sonstiges
- Ein nichtöffentlicher Teil schließt sich an.

### Freitag, 17.10.2025

- 10.00 Uhr „Israelgebet“ im Gemeindehaus

### Samstag, 18.10.2025

- 19.00 Uhr ökumenisches Taizégebet in St. Antonius (Näheres siehe ökumenischer Teil)

### Sonntag, 19.10.2025

#### 18. Sonntag nach Trinitatis

- 10.00 Uhr Gottesdienst im Betsaal – mit Abendmahl im Anschluss (Pfr. Norbert Graf)  
Musik: Jürgen Bührle-Thiele  
Das Opfer ist für das diesjährige Weihnachtsmusical bestimmt.
- 10.00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus – mit Beginn im Betsaal



- 17.00 Uhr Konzert des Montags-Chörles im Gemeindehaus (Näheres siehe unten)
- 18.30 Uhr Gemeinschaftsstunde der Apis im Gemeinschaftshaus des Hoffmannhauses

**Montag, 20.10.2025**

- 18.30 Uhr ‚Friedensgebet am Montag‘ im Betsaal
- 19.00 Uhr Probe des ‚Montags-Chörles‘ im Gemeindehaus

**Dienstag, 21.10.2025**

- 08.15 Uhr Gottesdienst der Behindertenhilfe im Betsaal
- 14.30 Uhr Seniorengymnastik im Gemeindehaus
- 15.45 Uhr Gemeindegebet im Gemeindehaus
- 20.00 Uhr Posaunenchorprobe im Gemeindehaus

**Mittwoch, 22.10.2025**

- 15.00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindehaus

**Donnerstag, 23.10.2025**

- 06.30 Uhr Morgenlob im Betsaal
- 09.00 Uhr Gymnastik am Vormittag im Gemeindehaus
- 10.00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindehaus

**Freitag, 24.10.2025**

- 10.00 Uhr ‚Gebet für verfolgte Christen‘ im Gemeindehaus

**Sonntag, 26.10.2025****19. Sonntag nach Trinitatis**

- 10.00 Uhr Gottesdienst im Betsaal – gestaltet vom Posaunenchor  
Musik: Posaunenchor  
Das Opfer ist für die Arbeit der

Organisation Perlenschatz bestimmt.  
Während der Schulferien findet kein KiGo (Kindergottesdienst) statt. Sie können aber gerne die Übertragung ins Gemeindehaus nutzen.

- 18.30 Uhr Gemeinschaftsstunde der Apis im Gemeindehaus

**Konzert des Montags-Chörles im Gemeindehaus**

Das Montags-Chörle lädt ein zu einem Herbstkonzert, und zwar **am Sonntag, den 19. Oktober um 17 Uhr ins Gemeindehaus.**

Lassen Sie sich begeistern von Folk, Songs, Praise und Klaviersoli!  
Der Eintritt ist frei. Spenden gehen an die Organisation „Hoffnungszeichen“.

**Macht hoch die Tür, die Tor macht weit – all IHR Bläser seid bereit!**

Schätzt doch mal, wie viele ihr seid!  
Gemeint sind die vielen, versteckten **Ex-BläserInnen in und um Wilhelmsdorf.** Vielleicht liegt dein Instrument schon länger auf dem Dachboden, im Keller oder – du weißt es gar nicht mehr.

Jetzt kommt **die Chance** für deinen lange gehegten, heimlichen Traum:

Endlich mal wieder einen schönen Choral mit anderen zusammen anklingen lassen.  
Wir wollen gemeinsam mit dir am **30.11.2025, dem 1. Advent**, den Gottesdienst mit **drei einfachen Liedern** begleiten.

Dazu gibt es im Vorfeld die entsprechenden Noten, Gelegenheit zur gemeinsamen Probe und Unterstützung durch erfahrene BläserInnen. Du hast kein Instrument mehr? Macht nix – wir organisieren ein Leihinstrument.

Mach mit, sei dabei und geh in die Com-

muni-Gruppe der „Wieder-BläserInnen“ für mehr Infos oder sprich uns direkt an.  
Du weißt ja: „Einmal Bläser – immer Bläser!“

**Musicalprojekt**

Herzliche Einladung zum Musicalprojekt für Kinder von 6-14 Jahren! Mit singen, spielen, basteln und viel Spaß proben wir ein Weihnachtsmusical, welches wir dann an Heiligabend aufführen werden. Die Proben sind in den Herbstferien vom 27.-29.10.25 jeweils von 10.00 - 15.30 Uhr im Gemeindehaus der ev. Brüdergemeinde Wilhelmsdorf. Anmeldung bis 22.10.25 und weitere Infos bei dominik.schlageter@bg-wdf.de oder c-volz@gmx.de.

**Spenden online**

Wenn Sie über eine Kreditkarte oder ein eigenes Konto bei PayPal verfügen, können Sie auch online spenden. An den Opferkästen im Betsaal finden Sie einen QR-Code mit einem Link zu unserem Spendenkonto bei PayPal.

Vielen Dank für alle Gaben, die Sie auch auf diesem Weg der Brüdergemeinde bzw. den Projekten, die wir unterstützen, zukommen lassen!

**Newsletter der Ev. Brüdergemeinde unter „www.bg-wdf.de“**

Um aktuelle Informationen zu unserer Gemeinde zu erhalten, gibt es die Möglichkeit, sich auf der Homepage der Brüdergemeinde zum „Newsletter“ anzumelden. Herzliche Einladung an alle Freunde der Brüdergemeinde, landeskirchlichen Mitglieder und Brüdergemeindemitglieder. Aktuelle Informationen werden auch auf unserer Homepage unter <https://www.bg-wdf.de> veröffentlicht – oder Sie finden sie auf unserer eigenen App „BG Wilhelmsdorf“.

**Wir sind zu erreichen:**

**Pfarrer Norbert Graf**, Tel. 915919 Büro  
norbert.graf@bg-wdf.de

**Vorsteher:**

Siggi Heinzmann, Tel. 0151-75062353  
siegfried.heinzmann@bg-wdf.de

**stellvertretender Vorsteher:**

Christoph Lutz, Tel. 07503/915 812  
christoph.lutz@bg-wdf.de

**Jugendreferent**

Dominik Schlageter, Tel. 0176-76695253  
dominik.schlageter@bg-wdf.de

**Mesnerinnen**

Heidi Dißelhorst, Tel. 07503/3919939  
Ruth Häckel  
Tel. 07503/1698

**Internetadresse: [www.bg-wdf.de](http://www.bg-wdf.de)****Bürozeiten Gemeindebüro:**

Mo., Mi. und Do. 9.30 Uhr - 12.00 Uhr  
Do. 16.00 Uhr - 18.00 Uhr  
Tel. Wallbaum 07503/9301-0  
Fax 07503/9301-29  
Frau Wallbaum:  
sigrid.wallbaum@bg-wdf.de

**Sprechzeiten Kirchenpflege:**

Di. 13.30 – 16.00 Uhr  
Mi. 9.30 – 12.00 Uhr  
Tel. Bräuning 07503/9301-20  
Kirchenpflege:  
gabriele.braeuning@bg-wdf.de

**Unsere Konten:**

VR Bank Donau-Oberschwaben  
IBAN: DE76 6509 3020 0614 9040 05  
BIC: GENODES1SLG  
Kreissparkasse Wilhelmsdorf  
IBAN: DE65 6505 0110 0080 801463  
BIC: SOLADES1RVB

**Kreise und Gruppen der Evangelischen Jugend Wilhelmsdorf (EJW)****Teenkreis: 13 - 16 Jahre**

Donnerstag, 19.00 – 21.00 Uhr

**Pyramide: Jugendkreis ab 16 Jahre**

Freitag, 19.00 – 21.00 Uhr

**Inklusionsgruppe**

Montag, 17.15 – 18.45 Uhr

**Jungscharen:**

**1./2. Klasse gemischt:** freitags 16.00 – 17.30 Uhr

**3./4. Klasse Mädels:** montags 14.00 – 15.30 Uhr

**3./4. Klasse Jungs:** dienstags 17.00 – 18.30 Uhr

**5./6. Klasse gemischt:** donnerstags 16.15 – 17.45 Uhr

**7. Klasse Mädels:** montags 15.30 – 17.00 Uhr

**7. Klasse Jungs:** freitags 14.00 – 15.30 Uhr

**Kontaktadressen:**

Dominik Schlageter (Jugendreferent):  
Tel. 0176-76695253  
Simon Frick (Vorsitzender der EJW):  
Tel. 0176-96706712





## Ökumene

gemeinsam im Glauben unterwegs –  
Ev. Brüdergemeinde Wilhelmsdorf &  
Kath. Seelsorgeeinheit Zocklerland





## Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten.

## Alma Kuhn

Besonders danken wir Herrn Pfarrer Norbert Graf für die würdige Gestaltung der Trauerfeier, sowie dem Pflegedienst Schwäbler für ihre liebevolle Fürsorge. Ebenso danken wir Martina Elsäßer und Reinhard Börner für die sehr schöne musikalische Begleitung.

Wilhelmsdorf, im Oktober 2025

Erich Kuhn  
und alle Angehörigen

## Haushaltshilfe

von älterem Ehepaar für wöchentlich 3 - 4 Std., gesucht.

Näheres unter Tel. 07503 17 06



## KNEER-ERDEN

...Ihren  
pflanzen zuliebe

### Garten im Herbst

**Machen Sie Ihren Garten jetzt winterfest!**

Öffnungszeiten:

- Blumenerden
- Rindenmulch
- Edelkompost
- Humus
- Hackschnitzel
- Verschiedene Substrate
- Graberde
- Dünger
- Anhänger für lose Ware kann bei uns angemietet werden

Montag- Donnerstag  
08.00- 12.00 Uhr  
13.00- 17.00 Uhr  
Freitag  
08.00- 12.00 Uhr  
13.00- 18.30 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Torf- und Erdenwerk Kneer GmbH- Burgweilerstrasse 13- 88271 Pfrungen  
Tel: 07558 244 Fax: 07558 280 e-mail: [info@kneer-erden.de](mailto:info@kneer-erden.de),  
Wegbeschreibung: <http://www.kneer-erden.de/impressum/+++>

**Taxi Krall**  
**Ostracher Str. 15**  
**88356 Jettkofen**  
**Tel. 07585/788**



- ☒ Taxifahrten aller Art,
- ☒ Krankentransporte, Bestrahlungsfahrten,
- ☒ Dialysefahrten, Chemofahrten, Rollstuhlfahrten,
- ☒ Flughafen- und Bahnhofstransfer, Kurierfahrten und vieles mehr

**Tel. 0 75 85 / 7 88**

Wenn Sie Hilfe benötigen beim Beantragen von Genehmigungen bei Ihrer Krankenkasse, dann wenden Sie sich bitte an uns.

**Wir sind für Sie da**

### Fahrer/in (m/w/d)

auf 556,- €-Basis gesucht

Fr.- und / oder Sa.- Nacht 19.00-05.00 Uhr



# Jetzt ist Pflanzzeit

Große  
Auswahl an:

**HEIDELBEEREN**  
**HIMBEEREN**  
**JOHANNISBEEREN**  
**KERNOBST**  
**STEINOBST**  
**FEIGEN**

Wilhelmsdorf Zieglerstr. 22

Telefon 07503. 631

[www.vaes-wilhelmsdorf.de](http://www.vaes-wilhelmsdorf.de)

Deutsche Post 

**Hebamme (50 J.) sucht ab 1.1./1.2.26 ein kleines EFH zu mieten**

mit ELW (2 Zi.) mit Garten in ruhiger Lage, für sich, Tochter, Schwiegersohn, 1 Enkel, Hund + Katze, rund um den Höchsten.

**Tel. 0151 20 74 72 02**



## S' Blättle immer dabei!

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myblaettle.de](http://www.myblaettle.de)

Laden im App Store  

## Bestattungshaus

# Hiestand

*Damit Sie Zeit  
für sich selbst haben.*

88094 Oberteuringen · Kornstr. 16 **Tel: 07546 - 92 30 0**








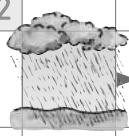




















[www.bestattungshaus-hiestand.de](http://www.bestattungshaus-hiestand.de)



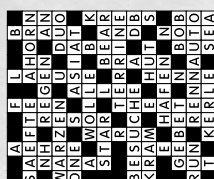
# Knobelspaß der Woche

## Tauche ein in die Welt der Schwedenrätsel!

Ob für die kurze Pause zwischendurch oder einen entspannten Rätselabend – unser wöchentliches Schwedenrätsel ist genau das Richtige für alle Knobelfans. Teste dein Wissen, verbessere deine Konzentration und hab Spaß dabei.

 (Mehrzahl)						1	saugende Insekten		 (Abk.)
		2					9		
Pumbaa ist ein ...schwein								präsent	
							Ge- sangs- paar	5	
	11		wieso, weshalb	Bewoh- ner eines Erdteils					
1 (englisch)								& (englisch)	4
						(englisch)		7	
Visiten				Suppen- schüssel					
				8			Abk.: Deutsche Bahn		
	6			englisch: hier					
Plunder, Krempel	Bauern- hof							(Kurzwort)	Feder- stola
					int. Kfz-K. Nieder- lande				
					3				
	abwer- tend: Männer			10				(englisch)	

DEIKE-1214-0920



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----





## KFZ KELLER

KFZ-Meisterwerkstatt

Kennen Sie schon unseren **Service**  
im Bereich **Reifen und Räder**?

Reparaturen aller Marken  
Fehlerdiagnose / Elektrik  
Ersatzteile / Zubehör  
Reifen-Service

Radwechsel o. Wuchten **7,50 €/Stk.**  
Radwechsel m. Wuchten **12,50 €/Stk.**  
Reifenmontage m. Wuchten **20,- €/Stk.**  
Reifeneinlagerung **25,- €/Satz/Saison**

Öffnungszeiten Mo. - Fr.:  
08.00 Uhr - 12.00 Uhr  
13.00 Uhr - 17.00 Uhr

Tel. 0751 6527 3270  
Niederbieger Str. 35  
88255 Baienfurt  
info@kfz-technik-keller.de  
www.kfz-technik-keller.de

**PS: Auch unsere Reifenpreise können sich sehen lassen.  
Einfach auf Reifen-vor-Ort.de selbst vergleichen.**

## PflegeHilfe+

Leben neu organisiert

Individuelle Betreuung  
und Pflege zu Hause



Stundenweise  
Haushaltshilfe



24 Stunden  
Betreuung und Pflege

Ralf Petzold (Inhaber) - Rufen Sie uns an:  
**07528-9218178 - Werktags 8 bis 20 Uhr**  
kontakt@pflegehilfe.plus www.pflegehilfe.plus

### Voranzeige:

Vom **27.10. bis einschließlich 8.11.2025**  
bleibt unsere Metzgerei geschlossen –  
wir brauchen die Auszeit, um neue  
Energie zu tanken.

Ab **Montag, den 10. November** sind wir  
wieder frisch, gut gelaunt und mit  
vielen leckeren Ideen für Sie da!



Herrengasse 10  
88271 Esenhausen  
Telefon: 0 75 03 / 6 58  
www.metzgerei-strobel.com

Systemlösungen in Metall

**intra tec**



## QUALITÄT UND PRÄZISION? DEIN JOB!

Intratec ist ein inhabergeführtes,  
mittelständisches Blechbearbeitungs-Unternehmen  
mit dem Schwerpunkt Edelstahlverarbeitung. Bei einer  
Betriebsgröße von 82 Mitarbeitern pflegen wir einen  
fairen, familiären Umgang untereinander, bieten eine  
leistungsgerechte Entlohnung und viele tolle Benefits.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

### ▪ Konstruktionsmechaniker/ Metallbauer (m/w/d)

im Bereich Feinblechtechnik in Voll- oder Teilzeit

für das Fertigen von Bauteilen überwiegend aus Edelstahl  
aber auch Stahl, Rohren, Fein- und Dünnblechen.

Wir bilden aus

### ▪ Konstruktionsmechaniker\*in

Fachrichtung Feinblechtechnik

Wir bieten Dir eine Ausbildung auf höchstem Niveau und in  
einem richtig tollen Team. Bewirb Dich für September 2026  
und sichere Dir Deinen Ausbildungsplatz!



[www.intratec.team](http://www.intratec.team)

Intratec Team GmbH | Im Stampf 12 | 88361 Altshausen  
Tel. 07584 92155-0 | bewerbung@intratec.team



Premiere am Samstag, den  
**01. NOVEMBER 25**  
**SONNENHOF EBENWEILER**

SA 01.11.25 FR 07.11.25 FR 14.11.25  
SO 02.11.25 SA 08.11.25 SA 15.11.25  
SO 09.11.25 SO 16.11.25

BEGINN: FR und SA 20 Uhr + SO 17 Uhr  
EINLASS: 1 Stunde vor Beginn  
VORVERKAUF: [www.ebenweiler-theaterle.de](http://www.ebenweiler-theaterle.de)  
oder bei Christa Staudacher unter Tel.: 07584 2402



## Der Knaller beim Obstbauer Haller

Kartoffeln 10 kg **2,99€**

Erdbeeren 500 g **2,99€**

Äpfel ab 10 kg 1 kg **0,90€**

Alle Kürbisse 1 kg **0,90€**



Hofladen  
Gosetsweiler 17  
88263 Horgenzell

Angebot: Solange der Vorrat reicht!

# Herbstaktion

**Werben im Herbst –**  
Ihre Botschaft im goldenen Licht der Saison!

**4 Anzeigen  
bezahlen  
+ 2 kostenlos  
dazu!**

## Jetzt Werbeflächen sichern: Zum Schulstart und Start in den goldenen Herbst!

Der Beginn des neuen Schuljahres Mitte September läutet für viele Gewerbetreibende eine umsatzstarke Phase ein. Nutzen Sie diese Gelegenheit, um Ihre Produkte oder Dienstleistungen gezielt ins Blickfeld Ihrer Kundschaft zu rücken – mit einer starken Präsenz in unserer regionalen Medienlandschaft.

### Exklusiv für kurze Zeit: 6 Anzeigen schalten, nur 4 bezahlen!

#### Unsere Aktion:

Buchen Sie **6 Anzeigen** – und erhalten Sie die **2 günstigsten völlig kostenlos** dazu!

**Aktionszeitraum: 08.09. bis 24.10.2025 (KW 37–KW 43)**

#### Ihre Vorteile auf einen Blick:

- **Mehr Sichtbarkeit:** Maximieren Sie Ihre Reichweite zur besten Zeit im Jahr – ohne Mehrkosten.
- **Attraktives Sparpotenzial:** Effektive Werbung, die Ihr Budget schont.
- **Perfekter Saisonstart:** Der goldene Herbst bietet zahlreiche Anlässe für erfolgreiche Kampagnen.

#### So einfach funktioniert's:

- **6 Anzeigen buchen** – flexibel planbar im Aktionszeitraum.
- **2 Anzeigen kostenlos erhalten** – automatisch die günstigsten.
- **Ihre Botschaft kommt an** – regional, wirksam und termingerecht.

📞 **Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?**

Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Auftritt im Herbst!

#### BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-03** an.



HAARATELIER LANG

## NEUERÖFFNUNG!

Mein Name ist **Melissa Lang**.

Mit großer Freude habe ich den Friseursalon meiner Mutter **Andrea Lang** (ehemals *Andrea's Haar Design*) übernommen.

Ab sofort heißen wir Sie herzlich willkommen  
im **Haaratelier Lang**!

Neben unserem gewohnten Serviceangebot bieten wir Ihnen nun  
zusätzlich neue moderne Trend-Dienstleistungen wie:

**Balayage** – natürliche Farbverläufe für einen modernen Look  
**Keratin Haarglättung** – für traumhaft glattes, gepflegtes Haar

Wir freuen uns darauf, neue und vertraute Gesichter in unserem  
Salon zu begrüßen und Sie persönlich und individuell zu beraten.

Termine nur nach Absprache!

Kontakt:

**Melissa Lang** – 0162 7381383

**Andrea Lang** – 0170 3188894

Adresse: Ringenhausen 27, 88263 Horgenzell

## DRUCKSACHEN GANZ NACH IHREN WÜNSCHEN.

Gerne beraten wir Sie individuell zu Ihrer Anfrage.

☎ 07771 9317-932 ✉ [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Wir haben immer samstags von 8 Uhr bis  
13 Uhr in Wart bei Horgenzell geöffnet!

### Unser Angebot für Samstag, 18.10.2025:

**Käsebeißer** 100g **1,75 €**

**Suppenfleisch mit Knochen** vom Rind 100g **1,55 €**

**Lyoner im Stängle** 100g **1,65 €**

Vorbestellungen sind über unseren Bestellshop  
**shop.hof-hehl.de**, telefonisch unter  
**0162/7860262** oder per E-Mail möglich.



88271 Wilhelmsdorf  
Saalplatz 12  
Tel. 07503 / 561  
[metzger-mader.de](http://metzger-mader.de)

## WOCHENANGEBOT

Pfannenfertige <b>Cevapcici</b>	100 g	<b>1,49</b>
Zartes, mageres <b>Schweinefilet</b>	100 g	<b>1,79</b>
<b>Drumsticks</b> (Hähnchenunterkeule)	100 g	<b>0,89</b>
<b>Zwiebel-</b> und grobe <b>Mettwurst</b>	100 g	<b>1,39</b>
Magerer <b>Putenschinken</b>	100 g	<b>2,09</b>
1A magere <b>Lyoner</b> auch in Streifen geschnitten	100 g	<b>1,49</b>
Rauchfrische <b>Käseknacker</b> mit Emmentaler	100 g	<b>1,59</b>

## FRISCH AUS UNSERER KÄSETHEKE

Hochalpe Bergkäse	45 %	100 g	<b>2,89</b>
Antons Liebe rot	60 %	100 g	<b>3,89</b>
Diplomat versch. Sorten	55 %	100 g	<b>1,89</b>
Honig-Senf Frischkäse	60 %	100 g	<b>1,89</b>

Alle Angaben ohne Gewähr!

**Der Qualität und Frische wegen,  
in Ihr Fachgeschäft**

Unsere Speisepläne der Heißecke finden Sie unter  
[www.madermetzgerei.de](http://www.madermetzgerei.de)

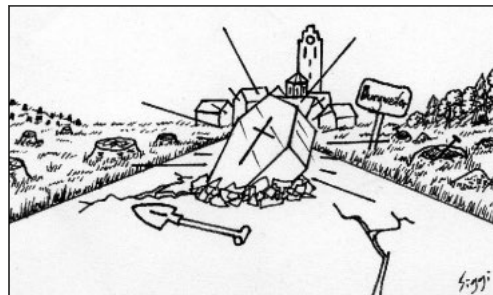
Dieses Angebot gilt von 16.10.2025 bis 22.10.2025



**Theater Burgweiler**

führt auf:

**"Der goldene Sarg"**  
von Wolfgang Bräutigam



### **Riedhalle Burgweiler**

Samstag 25.10.2025 14.00 Uhr  
Generalprobe für Kinder und Senioren

Samstag 25.10.2025 19.30 Uhr  
Freitag 31.10.2025 19.30 Uhr  
Samstag 01.11.2025 19.30 Uhr

Kartenvorbestellung:

Christine Merk 07581 / 527077 18.00 - 20.00 Uhr

Plätze sind bis 30 Minuten vor Beginn einzunehmen.



Ihr Immo-  
Team der



**Ihre Immobilienspezialistin.  
Mit viel Know-how dahinter!**



Ihre Immobilie braucht einen Nachfolger, weil Sie sich verändern? Mit unserer gemeinschaftlichen Beratungsqualität finden wir den richtigen Käufer. Außerdem übernehmen wir in der Abwicklung alles, was dazu gehört. Hört sich gut an? Rufen Sie mich an. **Dann sprechen wir mal darüber.**



[www.vrdo.de/immobilien](http://www.vrdo.de/immobilien)



**VR Bank  
Donau-Oberschwaben eG**

**ROMAN VOGLER**  
Steinbildhauermeister

Hindenburgstraße 82 • 88361 Altshausen • Tel.: 07584/2334 • [info@romanvogler.de](mailto:info@romanvogler.de)

**Früher an später denken...**

**Grabmalvorsorge | Grabmalbetreuung**

... wir beraten Sie gerne.

**Mitarbeiter (m/w/d) ges.:**

Hauswirtschaft 19,- €/Std. + 0,30 €/km  
bei Klienten m. Pflegegrad (Mj/Tz)

**Tel. 07461 1713457**

[www.hittel-heilerziehungspflege.jimdo.com](http://www.hittel-heilerziehungspflege.jimdo.com)

Das „Wohnprojekt Zußdorf“ stellt sich vor



**Weihnachtsgeschenke Service**

Individuelle Wellness-  
und Wohlfühlgeschenke  
für Deine Mitarbeitenden  
& Lieblingsmenschen.



Ich übernehme alles -  
Auswahl, Verpackung & Lieferung.  
Ute Farian - 0170-8326335

mit Herz



mehr Infos



**WIRBELSÄULENPFLEGE  
auf dem Höchsten**

Entspannungsmassagen und Selbsthilfebungen  
nach **Dorn Breuß** [www.christallin-maria.de](http://www.christallin-maria.de)

Termine nach telefonischer Vereinbarung  
07555 9292059 Maria Hestermann